



Hobie® Mirage®
Pro Angler Manual

En 1950, le rêve de Hobie est né dans le garage de ses parents, quand il décida d'utiliser son amour du travail du bois pour créer des planches de surf. Son père remisa la Buick au fond du jardin... Hobie façonna sa première planche... La légende Hobie commençait.

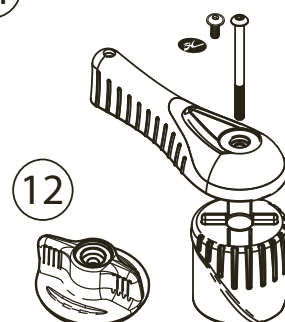
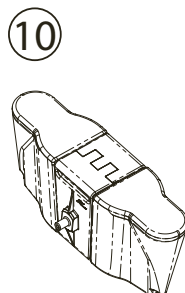
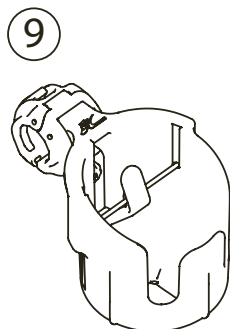
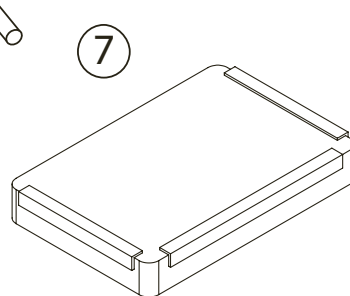
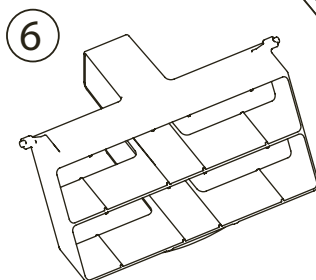
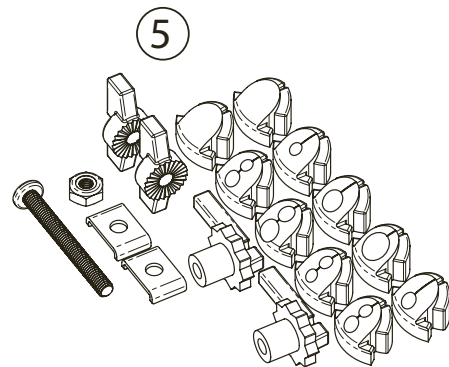
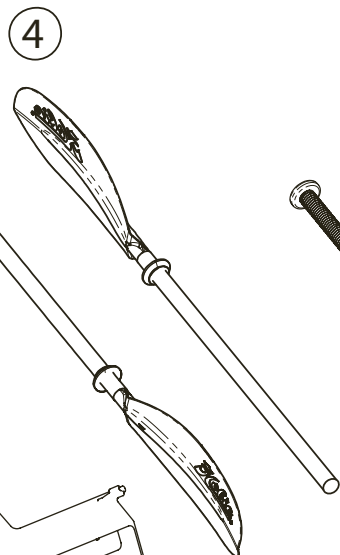
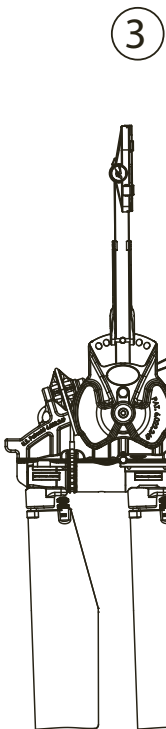
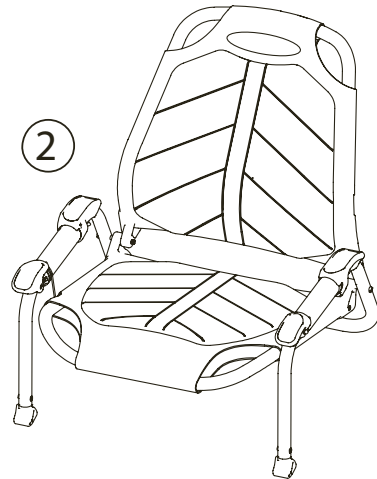
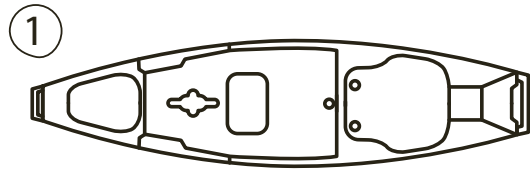
Présentation	5
Pièces à assembler.....	6
MirageDrive®	8
Siège Vantage	10
Sur l'eau	14
Option Lowrance Ready	17
H-Rail System.....	20
Stockage et Transport	23
Entretien et réparation	24
Sécurité	25
Garantie	27



Recherchez cette icône. Des vidéos sont disponibles en ligne à
www.hobiecat.com/xen/fr/support/products

Veuillez lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation du produit.

1. Coques
2. Siège Vantage
3. MirageDrive
4. Pagaie et poignée en T
5. Composants Lowrance Ready
6. Rack boîtes accessoires
7. 2x Boîtes accessoires Plano 3640
8. 2x Rateliers cannes à pêche
9. Porte-boisson H-Rail
10. Drainage puits Mirage
11. 2x Pièces poignée de gouvernail
12. Poignée de gouvernail secondaire



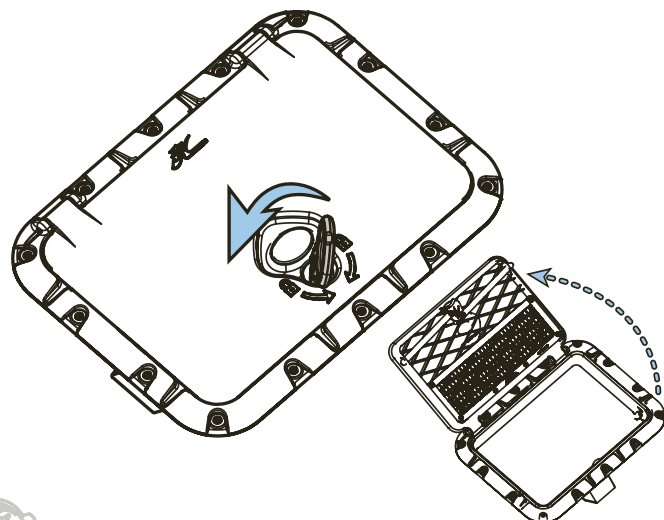
Les pièces montrées ci-dessus ne sont pas à l'échelle

6 | Pièces à assembler

Installation du rack porte-boîtes accessoires

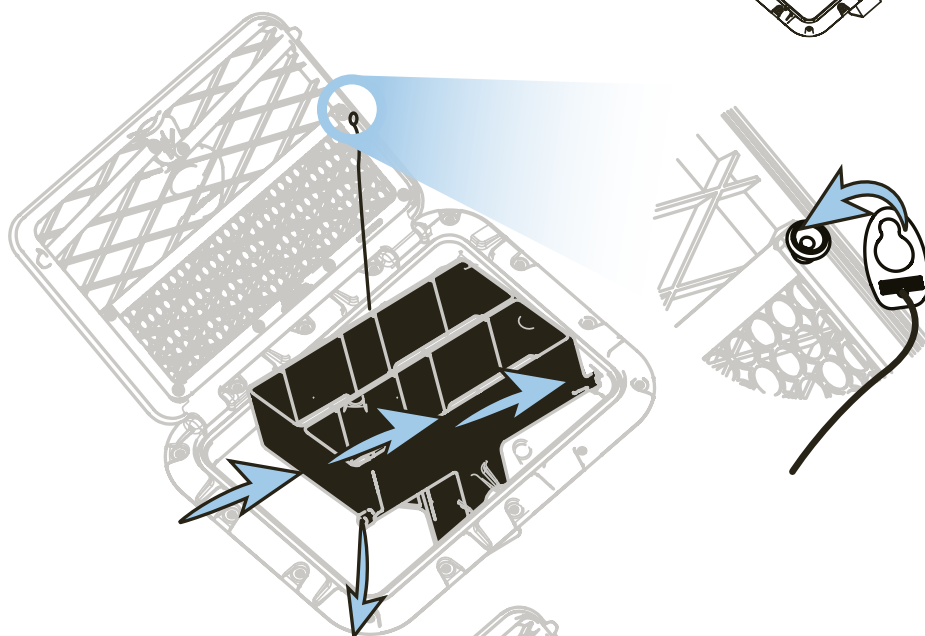
①

Tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et ouvrir le couvercle.



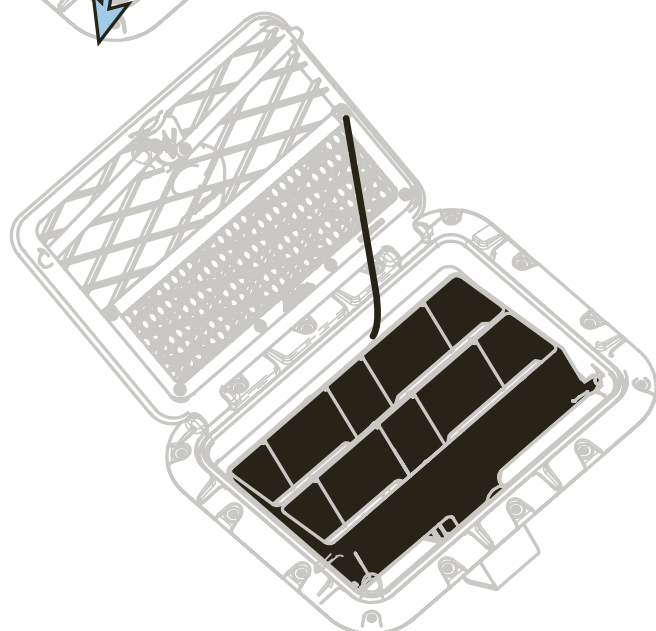
②

Pressez le rack sur le côté pour insérer l'axe dans le trou et ensuite abaisser l'autre côté pour le mettre en place.



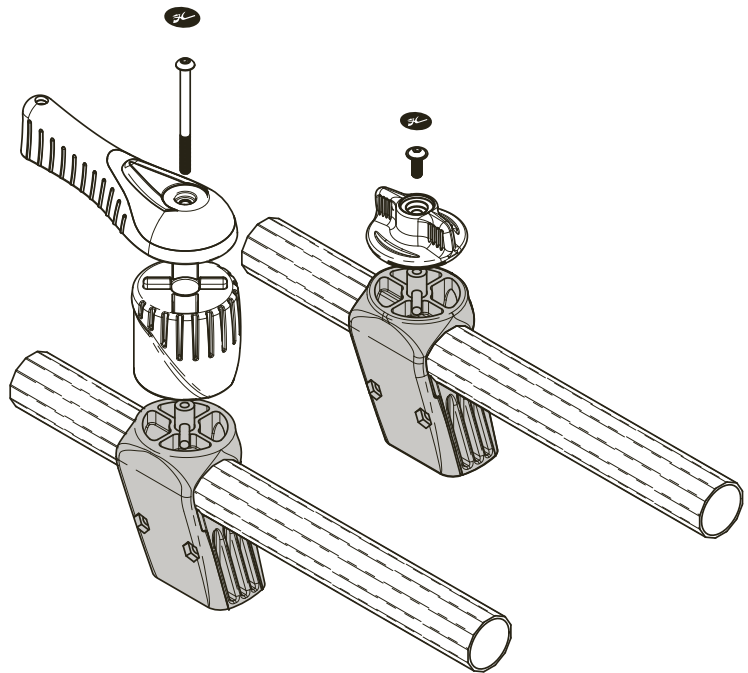
③

Attacher le clip du bout de rétraction sur le picot.



Poignées de gouvernail

La poignée et le bouton de gouvernail peuvent être installés indifféremment du côté droit ou du côté gauche selon votre préférence.



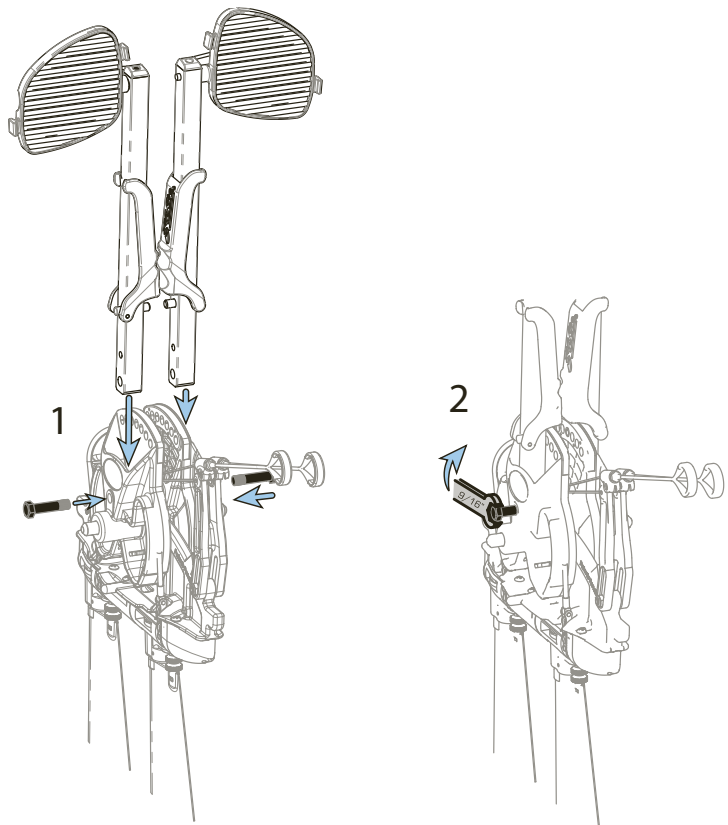
Bras de pédaaliers MirageDrive

①

Insérer les bras dans les tambours

②

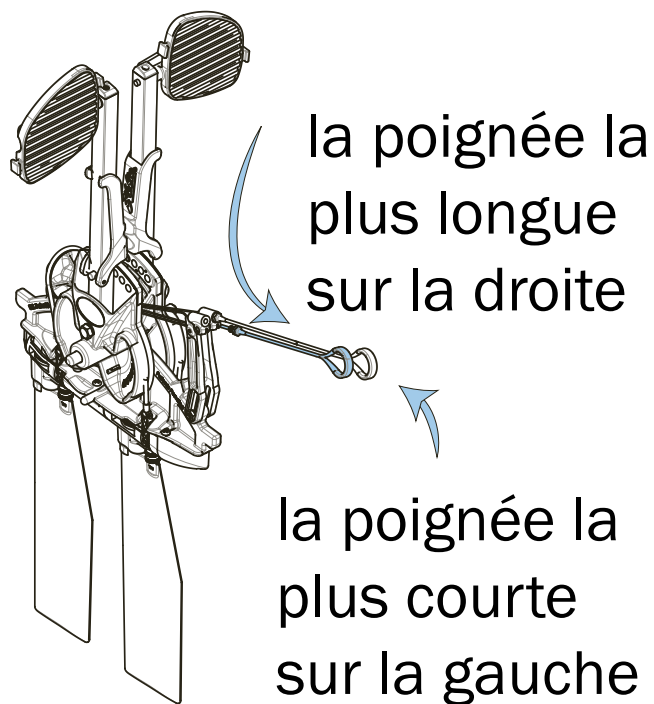
Fixer les boulons avec une clé de 15mm. Ne pas serrer trop fort.



Installation des poignées AVANT / ARRIERE

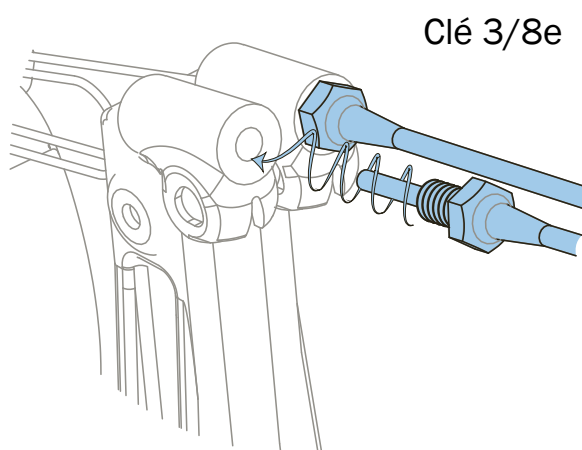
①

Aligner la poignée la plus courte (AV) à gauche et la plus longue (AR) à droite.



②

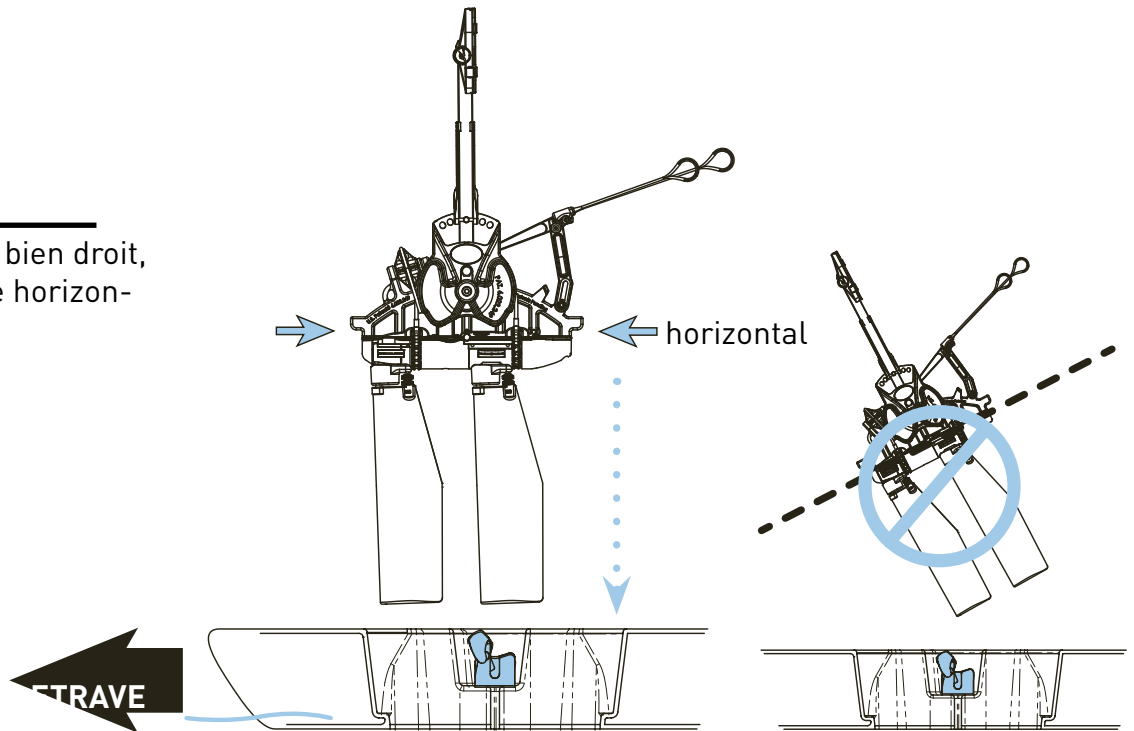
Visser chaque poignée sur son support respectif sur le MirageDrive



Installer

①

Insérer le pédalier bien droit, le support doit être horizontal

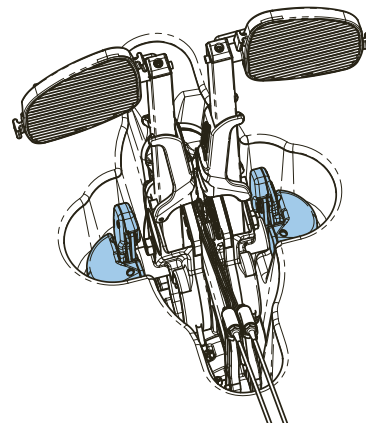


②

Effectuer une pression vers le bas et enclencher le pédalier dans le système « Click and Go »

CLICK

CLICK



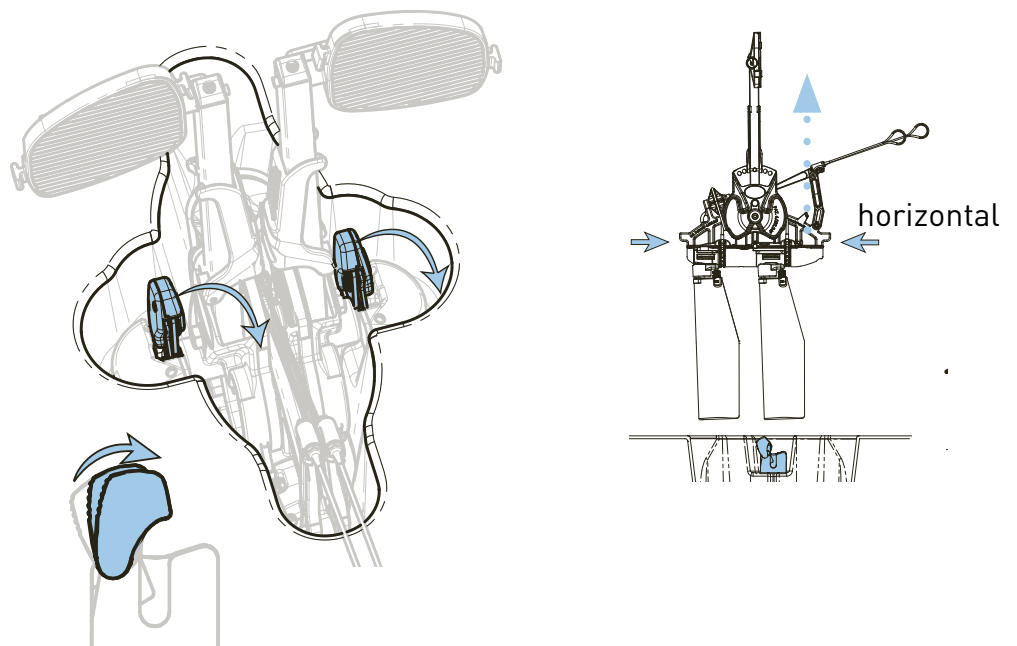
Retirer

①

Tirer sur chaque levier « click and go »

②

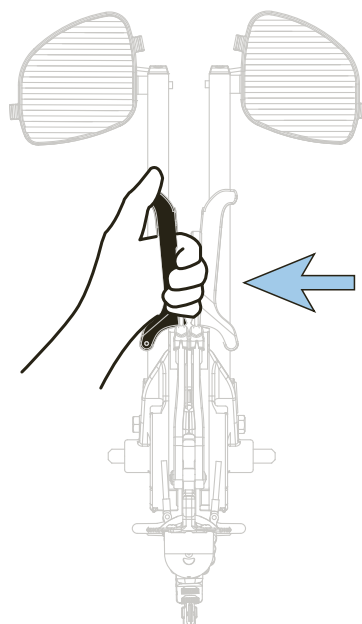
Relever le pédalier bien droit



Ajustement des pédales

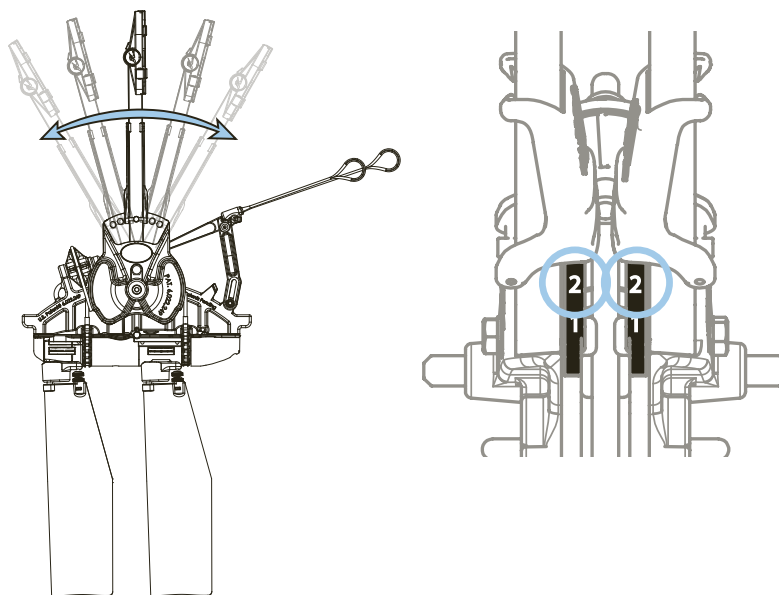
①

Presser les poignées des bras de pédalier



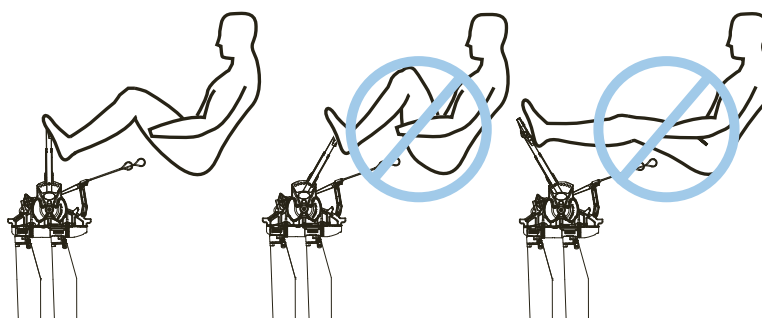
②

Pour ajuster la position faire basculer en avant ou en arrière chaque bras de pédalier et l'enclencher dans la position désirée. S'assurer que les deux bras sont sur le même numéro de position.



③

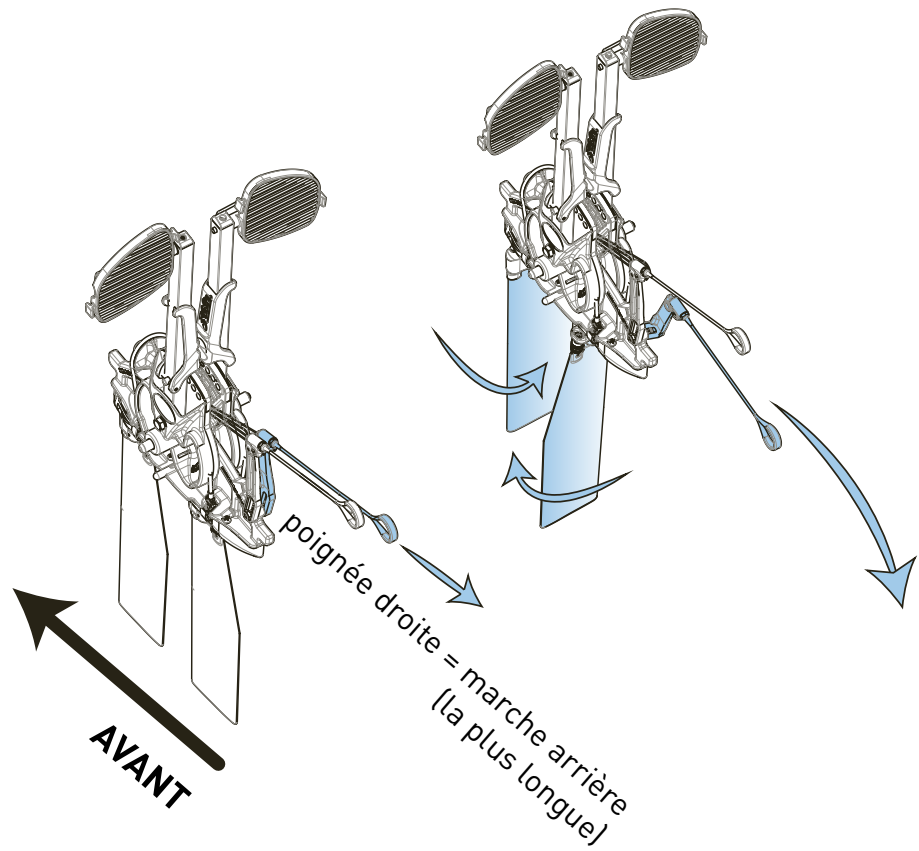
Lorsque vous posez les deux pieds sur les pédales (nageoires bien droite), vos jambes doivent être pliées confortablement : pas trop pliées ni trop étendues.



Marche arrière

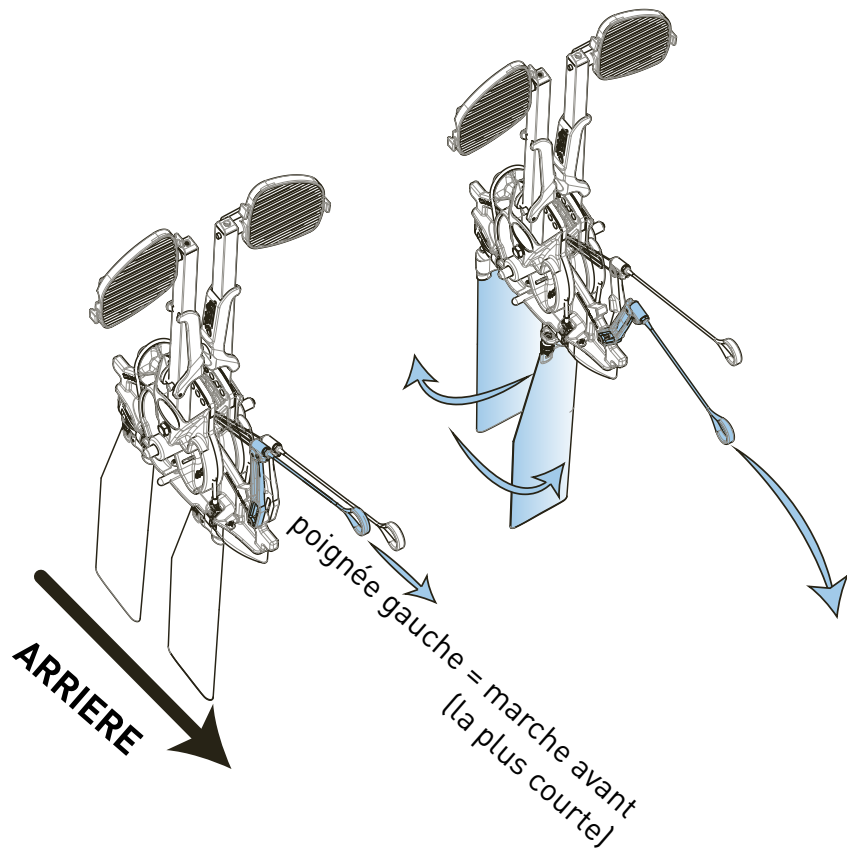
①

En position marche avant, tirer la poignée de droite pour passer en mode marche arrière. (c'est la poignée la plus longue des deux)



②

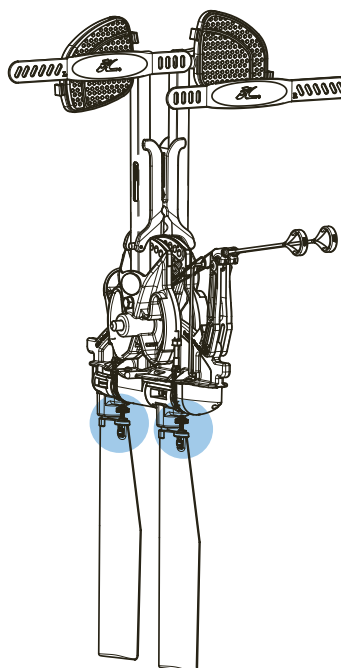
En position marche arrière, tirer sur la poignée de gauche pour passer en mode marche avant



Résistance au pédalage

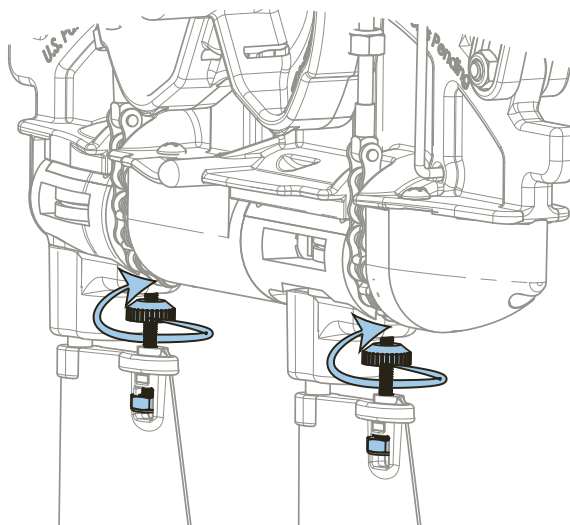
①

Repérer les boutons poussoir sur le MirageDrive



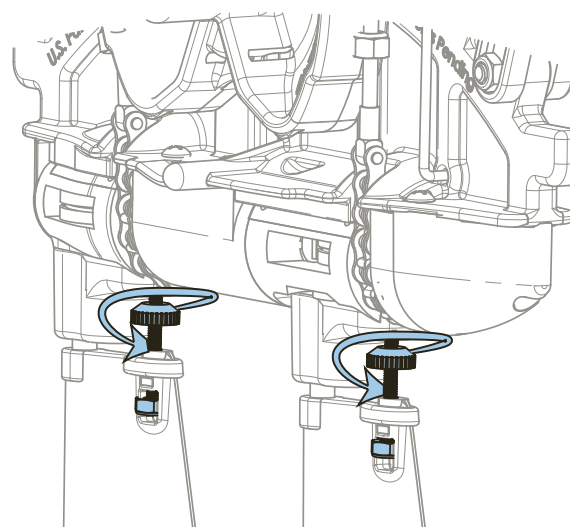
②

Les tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, pour relâcher les nageoires, et réduire la résistance dessus au pédalage.

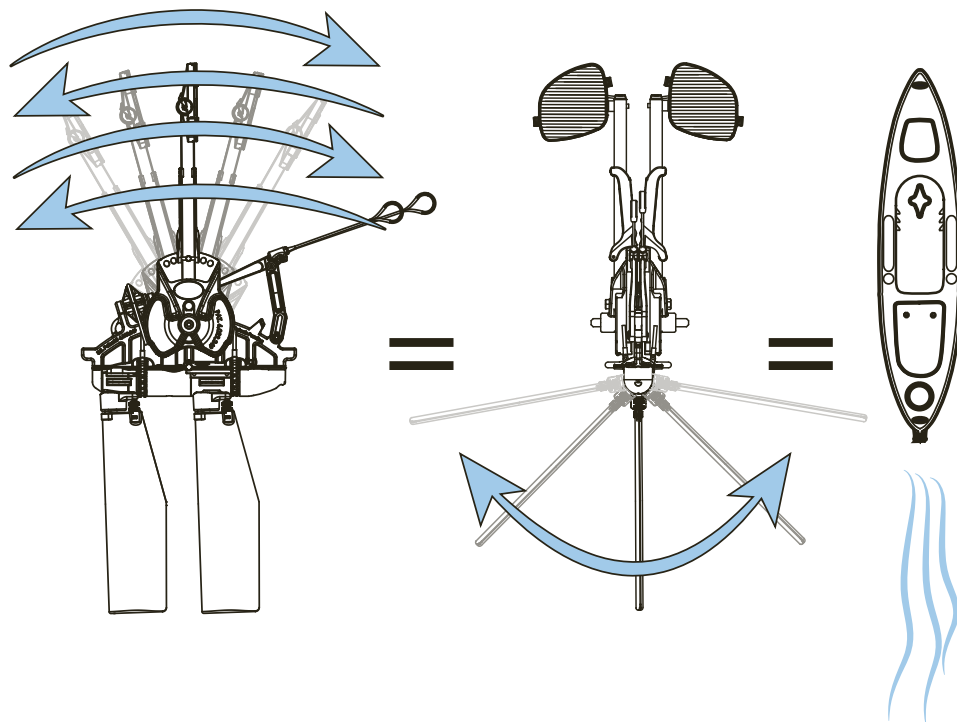


③

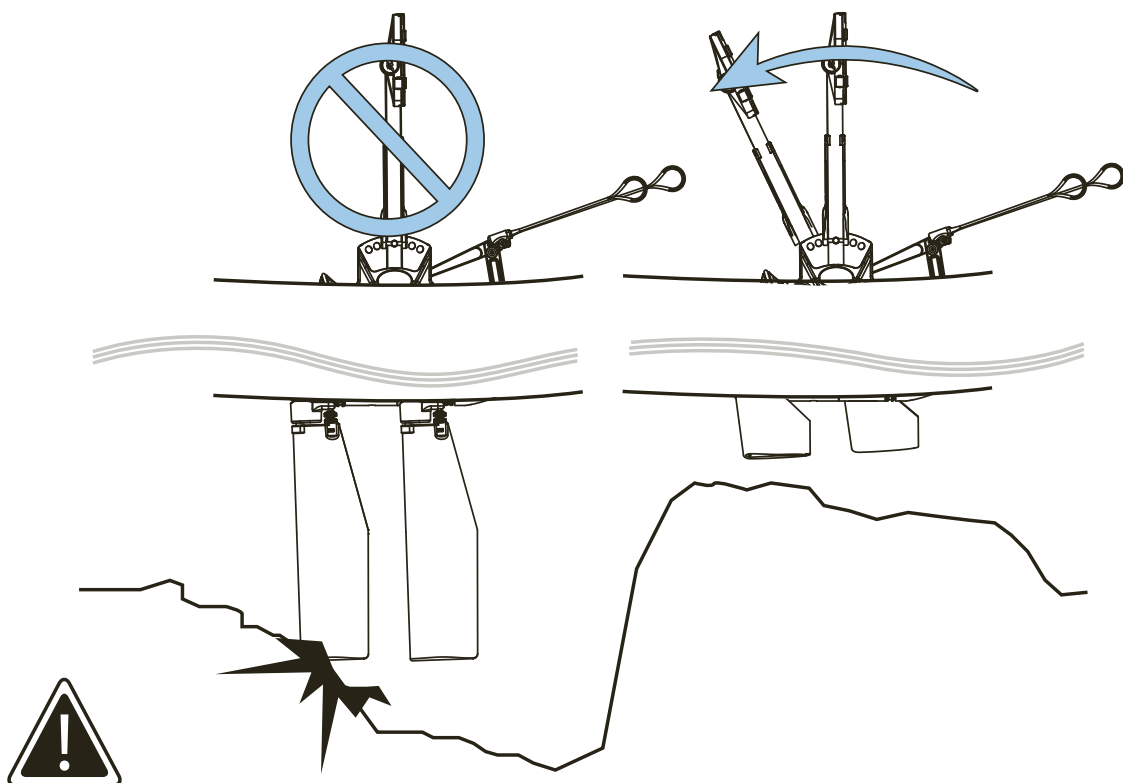
Les tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, pour resserrer au contraire les nageoires, et ainsi augmenter la résistance au pédalage.



Action sur le MirageDrive



Eau peu profonde



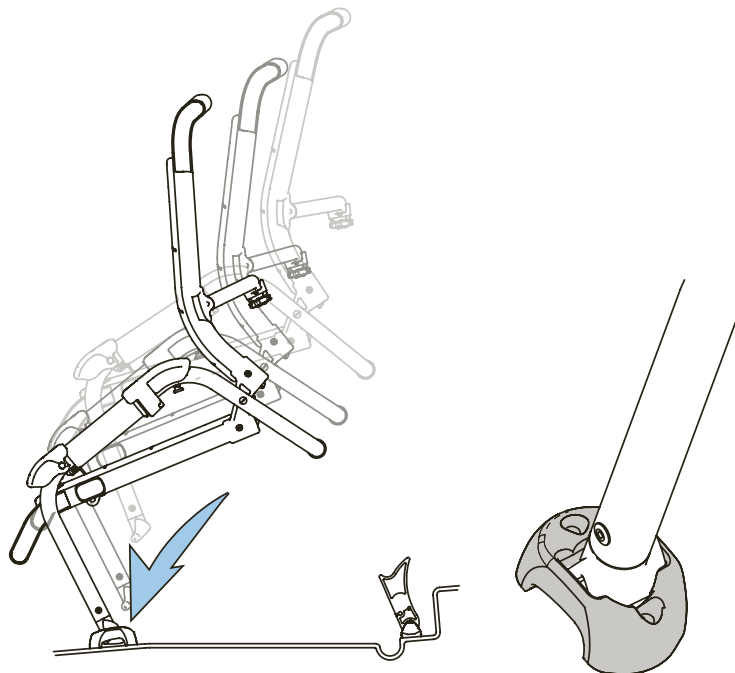
Pour soulever les nageoires en eau peu profonde, ou pour beacher **POUSSER** sur l'une des deux pédales vers l'avant.

Installation



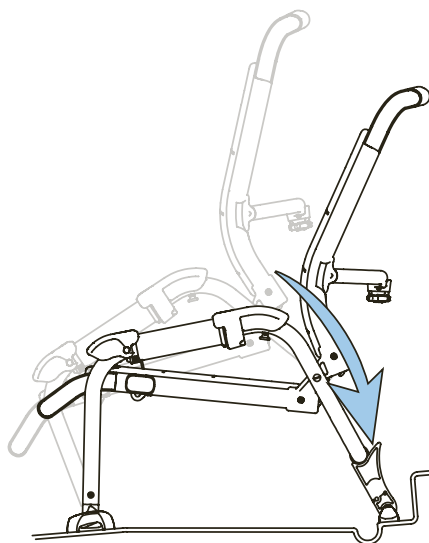
①

Verrouiller les pieds du siège dans leur logement respectif sur le bateau



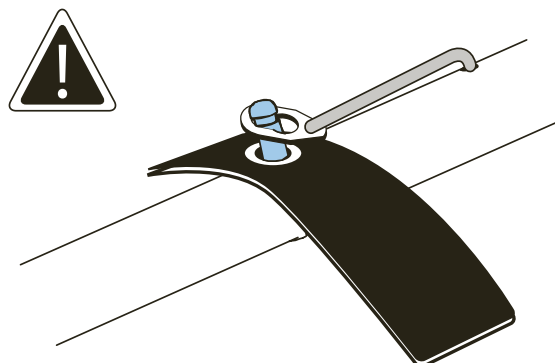
②

Pivoter ensuite jusqu'à ce qu'il repose sur le socle



③

Mettre en place la sangle sur le téton du cadre du siège et le clip de sécurité par-dessus

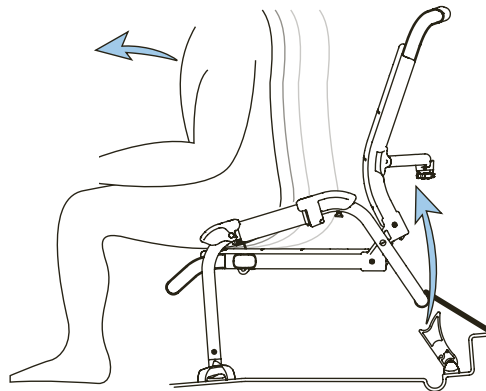


Abaisser le siège



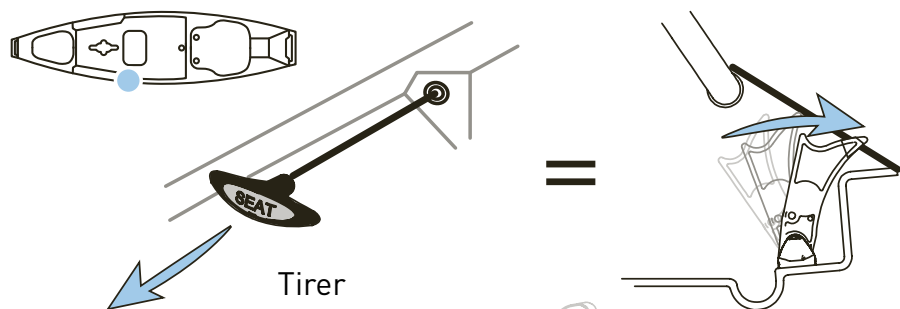
①

Déplacer le poids vers l'avant le siège bascule vers le haut



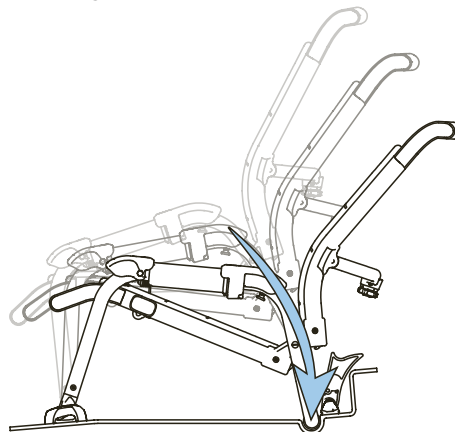
②

Tirer sur la poignée et la maintenir



③

Se radosser pour mettre le siège en position basse



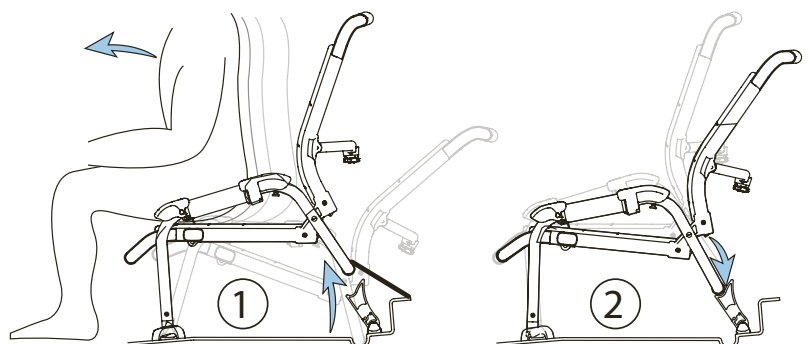
Remonter le siège

①

Déplacer le poids vers l'avant le siège bascule vers le haut

②

Se radosser pour remettre le siège sur le socle



Ajustement de l'assise et du dossier



①

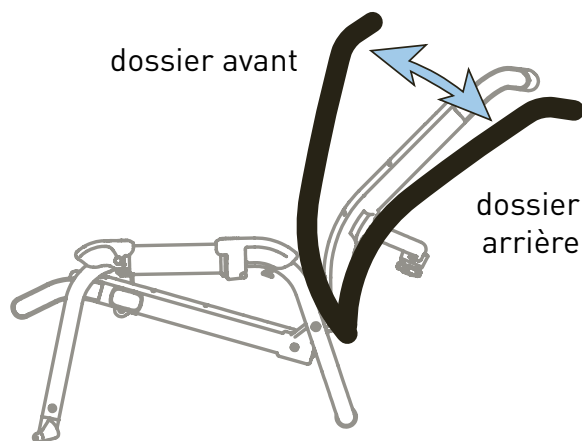
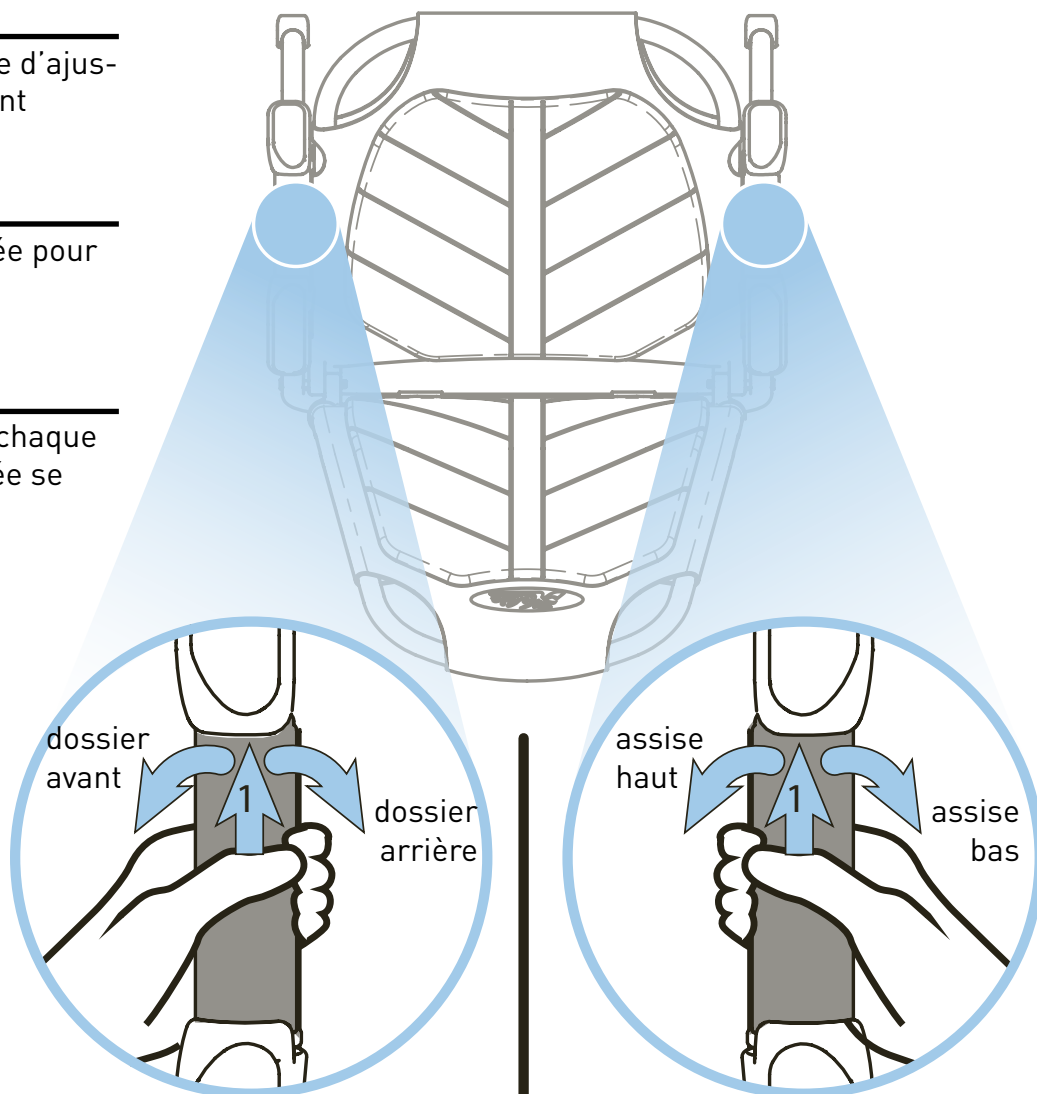
Glisser la poignée d'ajustement vers l'avant

②

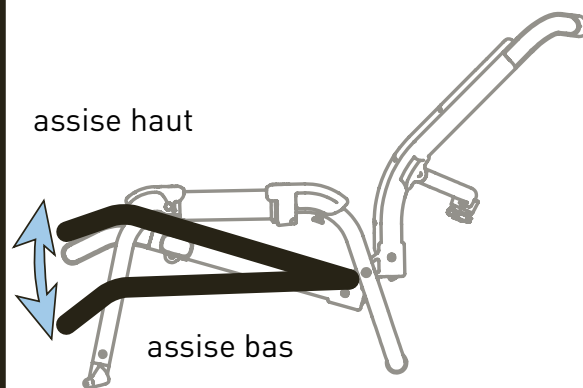
Tourner la poignée pour ajuster le siège

③

Bien s'assurer à chaque fois que la poignée se verrouille

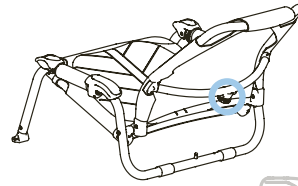


Se pencher en avant pour favoriser l'ajustement du dossier



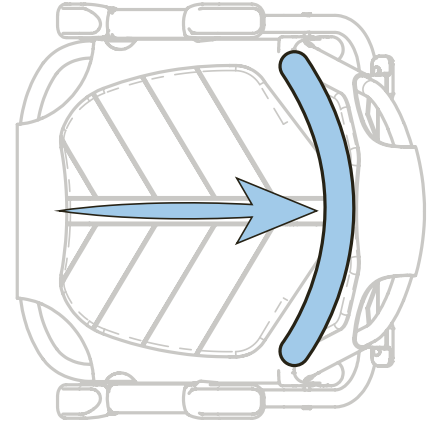
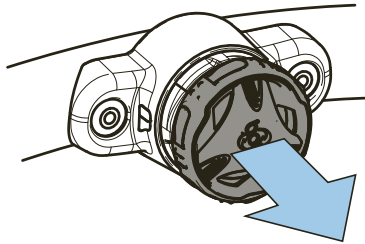
Ne pas peser sur l'assise pour faciliter l'ajustement.

Ajustement lombaire



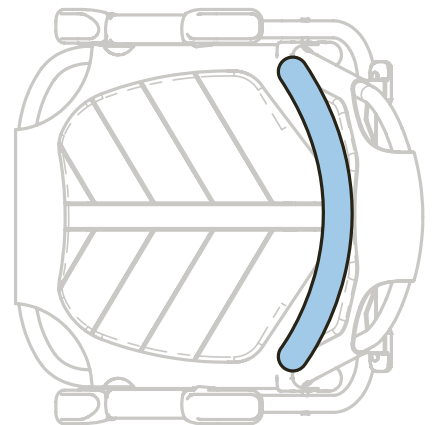
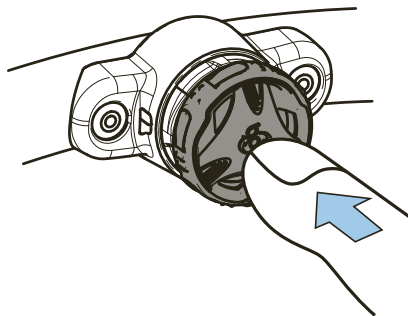
①

Tirer sur le bouton pour relâcher



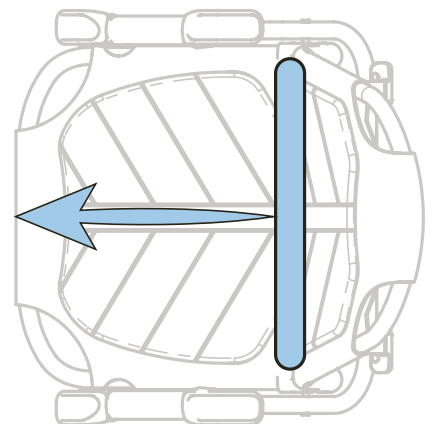
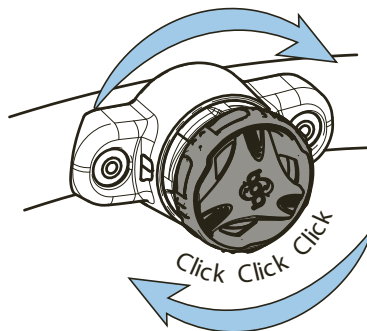
②

Presser sur le bouton pour verouiller

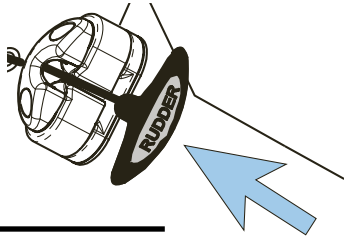


③

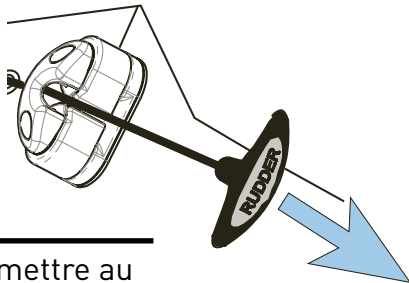
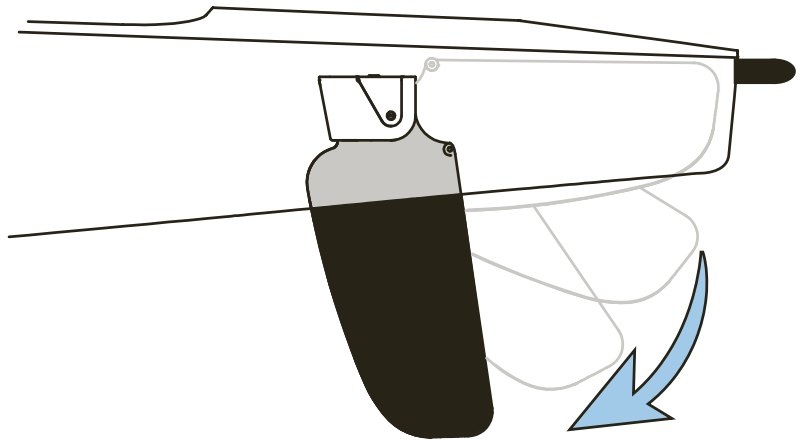
Tourner le bouton pour tendre



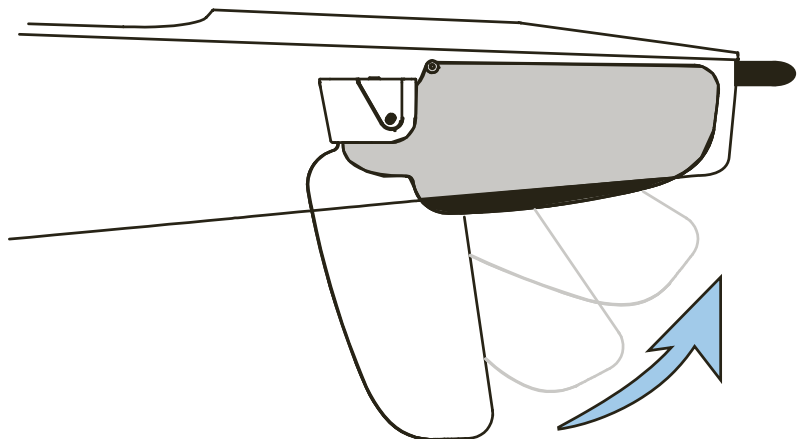
Gouvernail



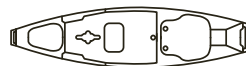
Enlever du taquet et relâcher



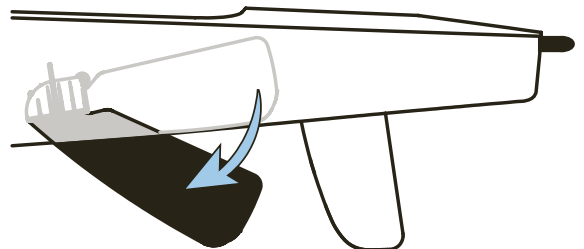
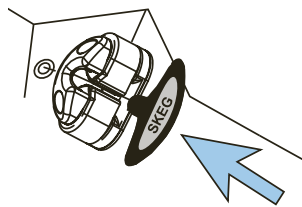
Tirer et mettre au taquet



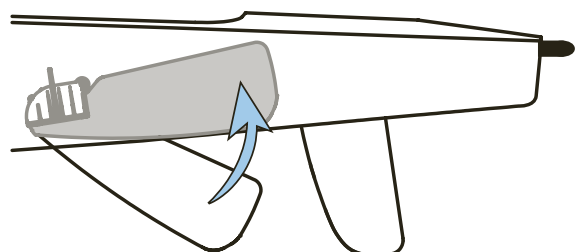
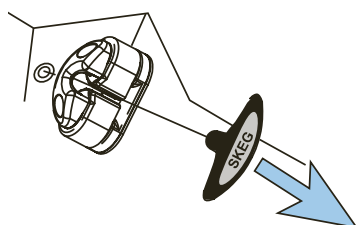
Barrer



Relâcher du taquet le bout de dérive pour la faire descendre dans l'eau et permettre un cap droit.



Tirer sur le bout et le coincer au taquet pour remonter la dérive et permettre au bateau d'être plus facile à manoeuvrer



Tension du bout de gouvernail

①

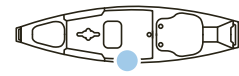
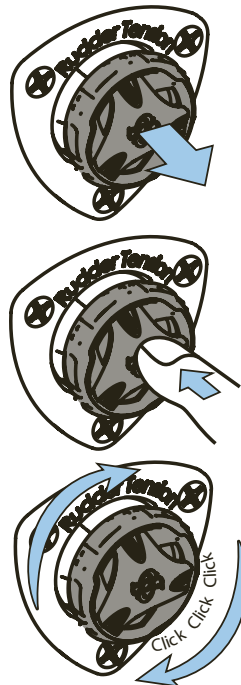
Tirer sur le bouton
pour relâcher
le bout

②

Pousser sur le bouton
pour verrouiller le bout

③

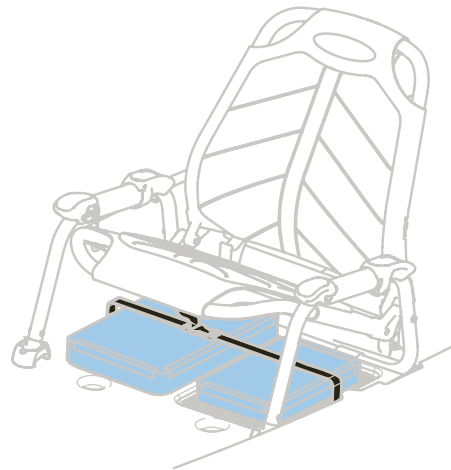
Tourner le bouton pour
tendre le bout



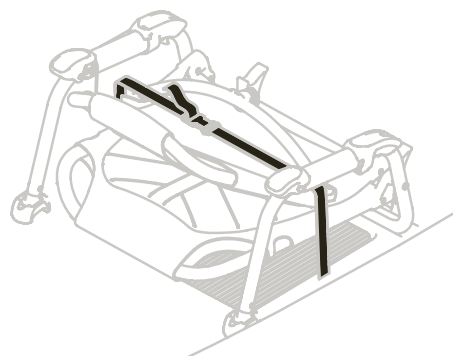
Le système de tension
BOA est inclus sur les
modèles de kayaks à
partir de 2014.

Sangle sous le siège

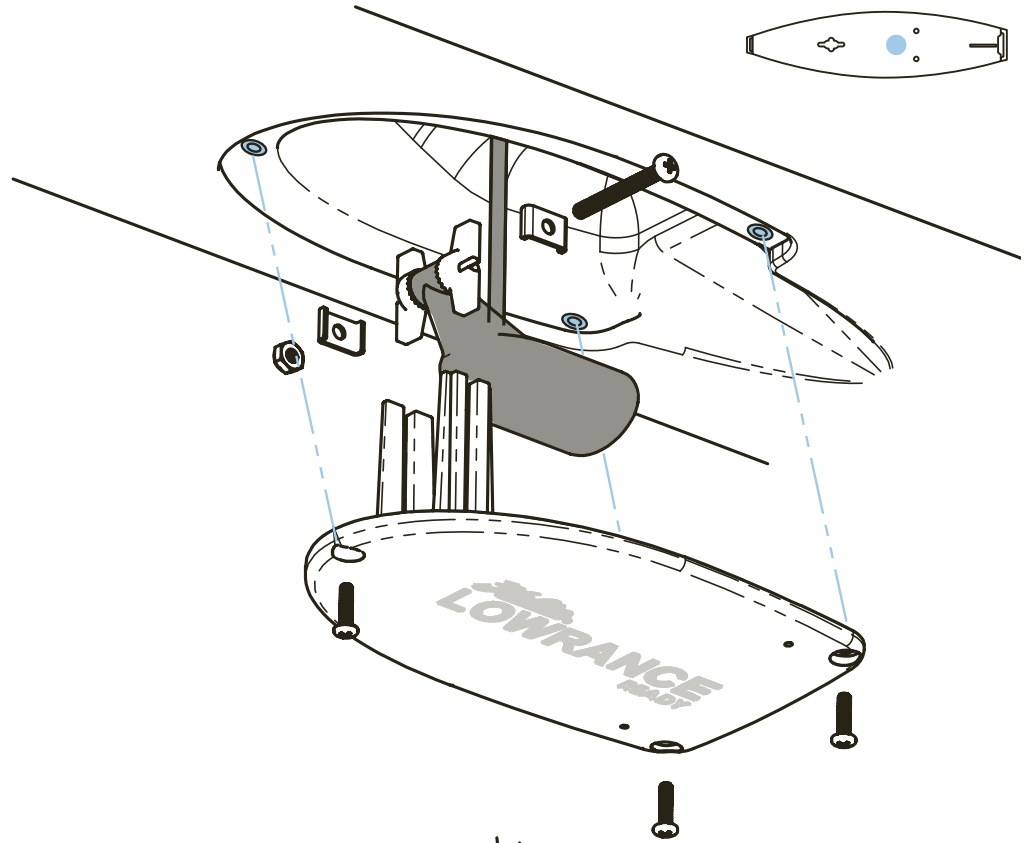
Utiliser la sangle sous le siège
pour maintenir les boîtes
d'accessoires



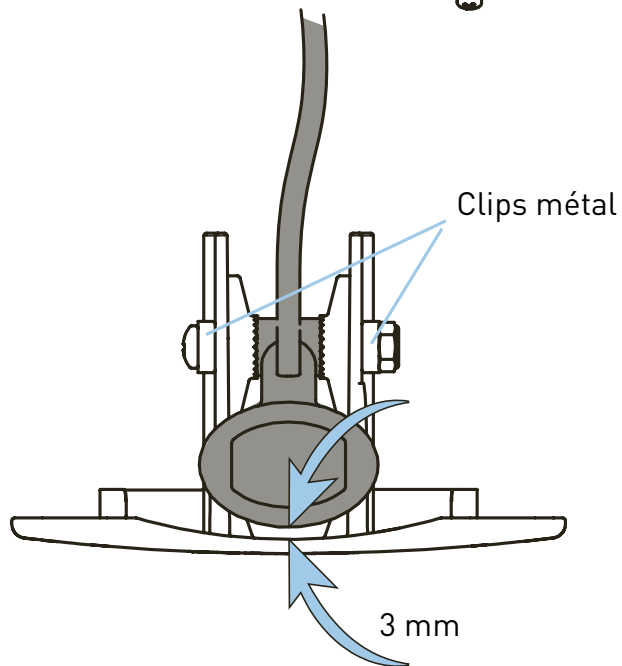
Utiliser cette même sangle
pour maintenir le siège en position
basse pendant le transport.

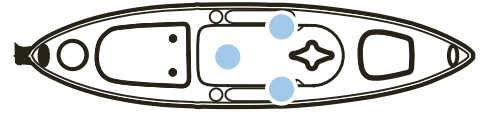


Installation du sondeur



Le sondeur est un accessoire en option, non inclus avec le bateau.

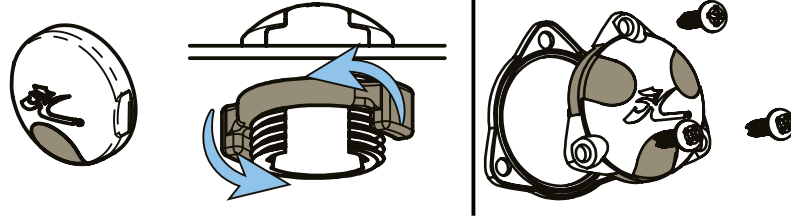




Passage de câbles

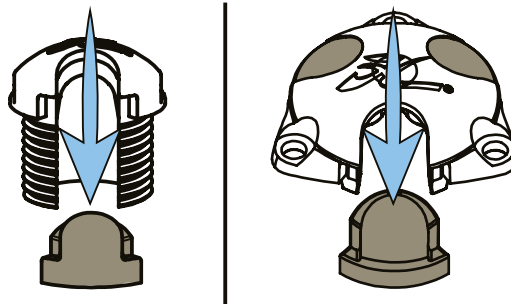
①

Localiser le passage de câble dans la coque et dévisser la vis côté intérieur de la coque



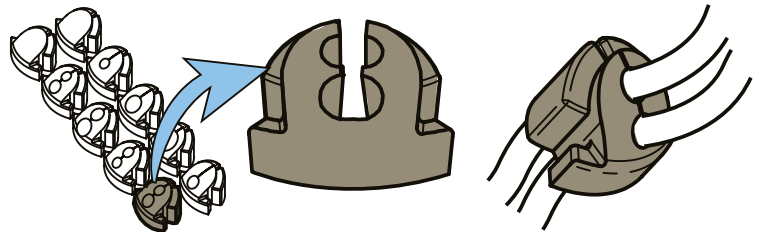
②

Retirer le bouchon de caoutchouc



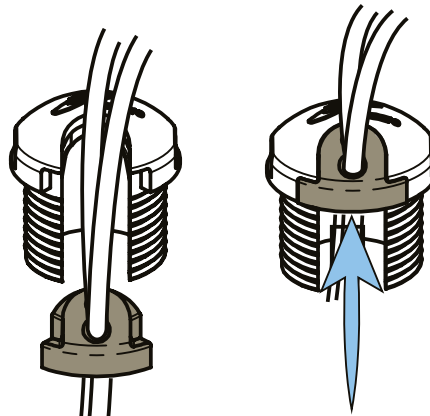
③

Choisir le bon passe-câble selon la taille du câble et et l'insérer en écartant la fente dans le bouchon



④

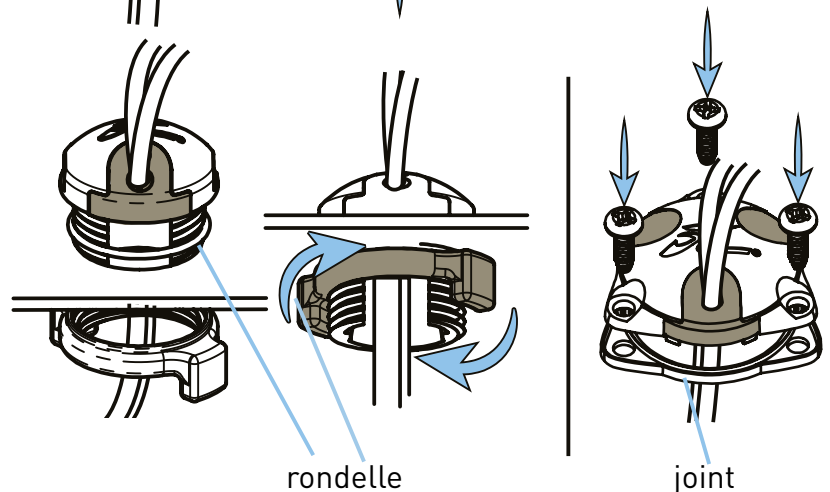
Insérer le passe-câble avec le câble dans le bouchon plastique en s'assurant qu'il s'adapte parfaitement.



⑤

Ne pas utiliser de visseuse.

Visser l'ensemble dans la coque, en ayant soin de mettre la rondelle comme indiqué ci-contre. Assurez-vous que la rondelle et le joint sont bien en place.

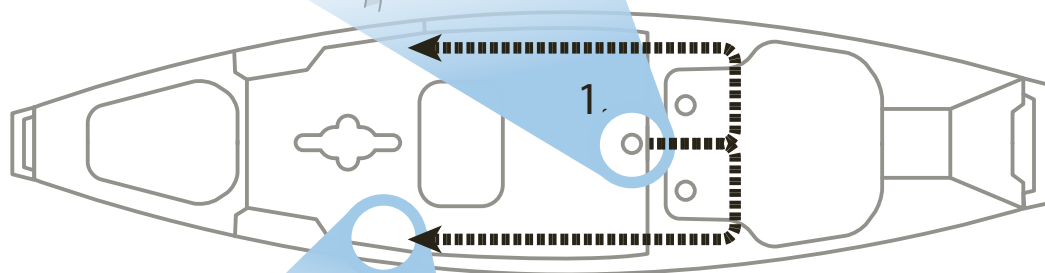
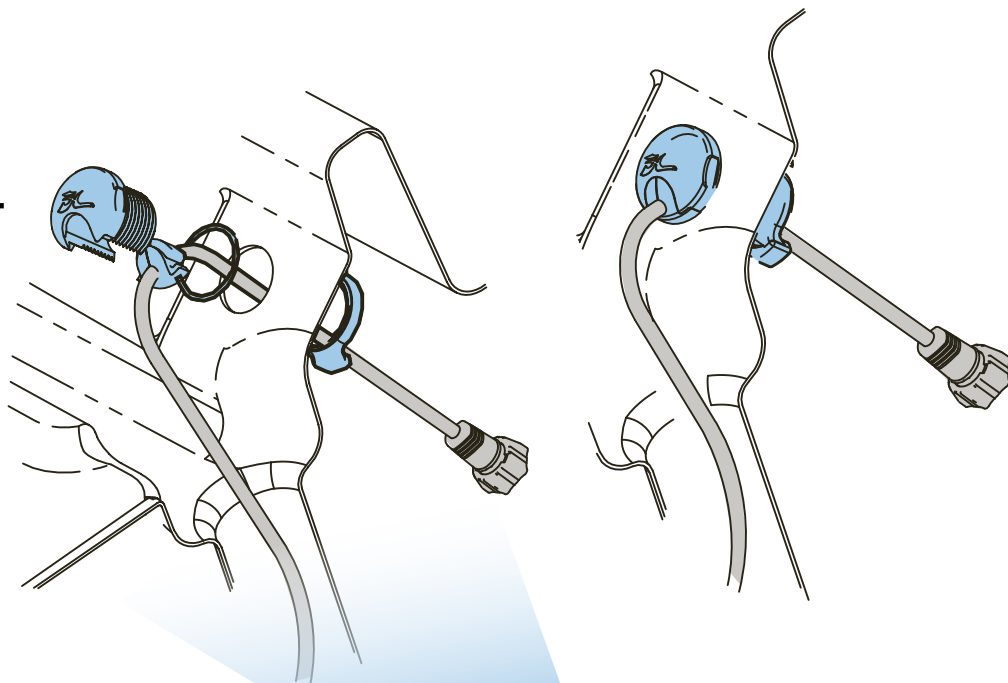


Installation du câble



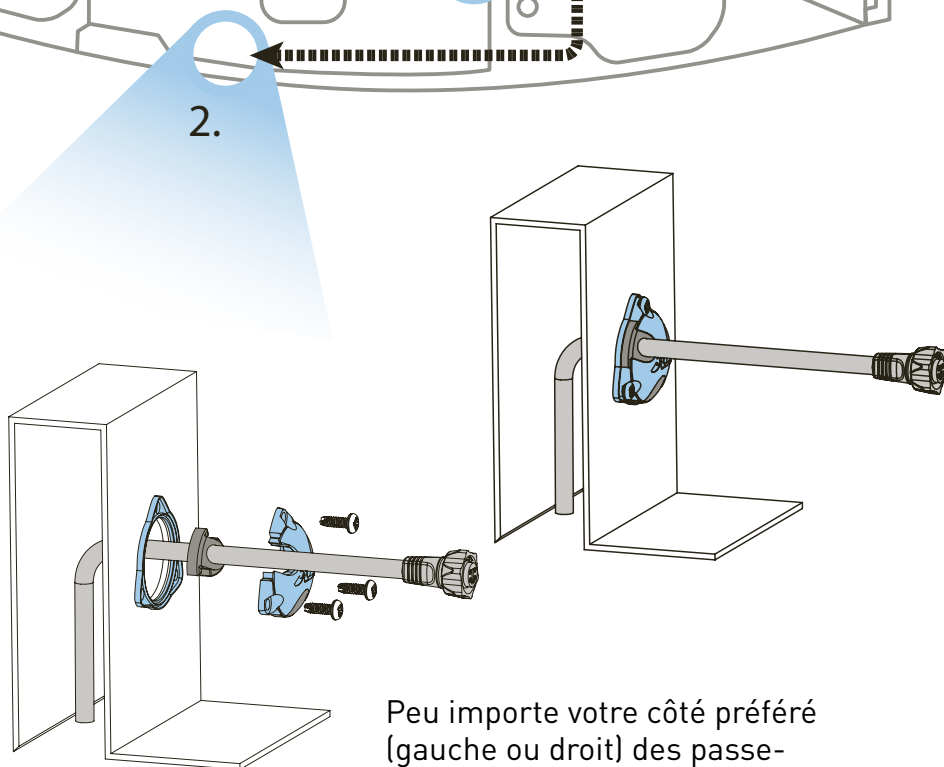
①

Passer le câble dans le bouchon juste derrière le trou de drainage du sondeur.



②

Passer le câble à l'intérieur du bateau et le ressortir d'un côté ou de l'autre sous la planche de montage et le faire ressortir au travers de la coque par l'orifice prévu.

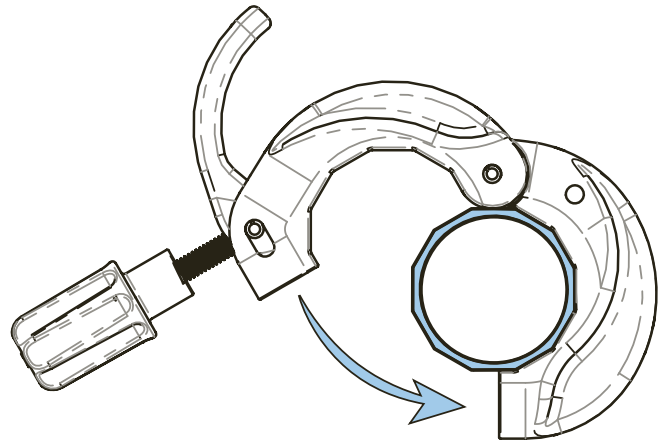


Peu importe votre côté préféré (gauche ou droit) des passe-câbles sont prévus des deux côtés.

Clipsage

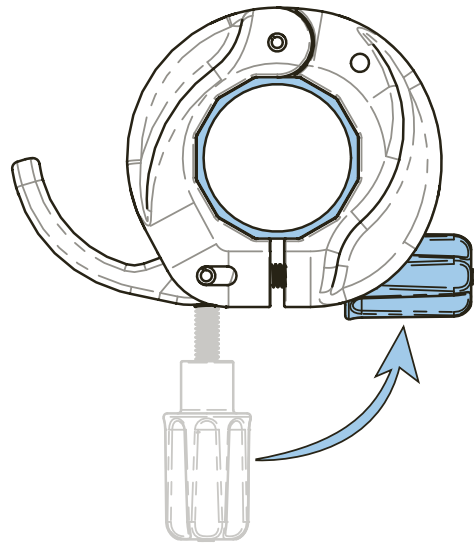
①

Insérer l'accessoire autour du tube H-Rail.



②

Enclencher le bouton de tension.



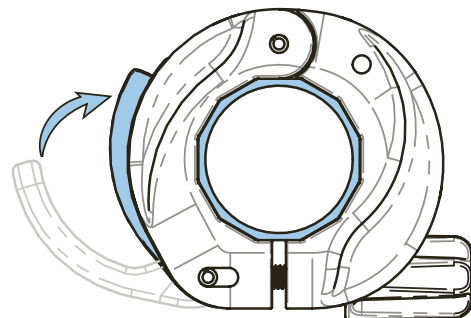
③

Resserrer ou relâcher la tension autour du tube selon le besoin.



④

Fermer le levier de serrage. Si le levier est difficile à fermer, relâcher encore la tension à l'étape 3.



Ajustement du clip

①

Déverrouiller le levier de serrage.

②

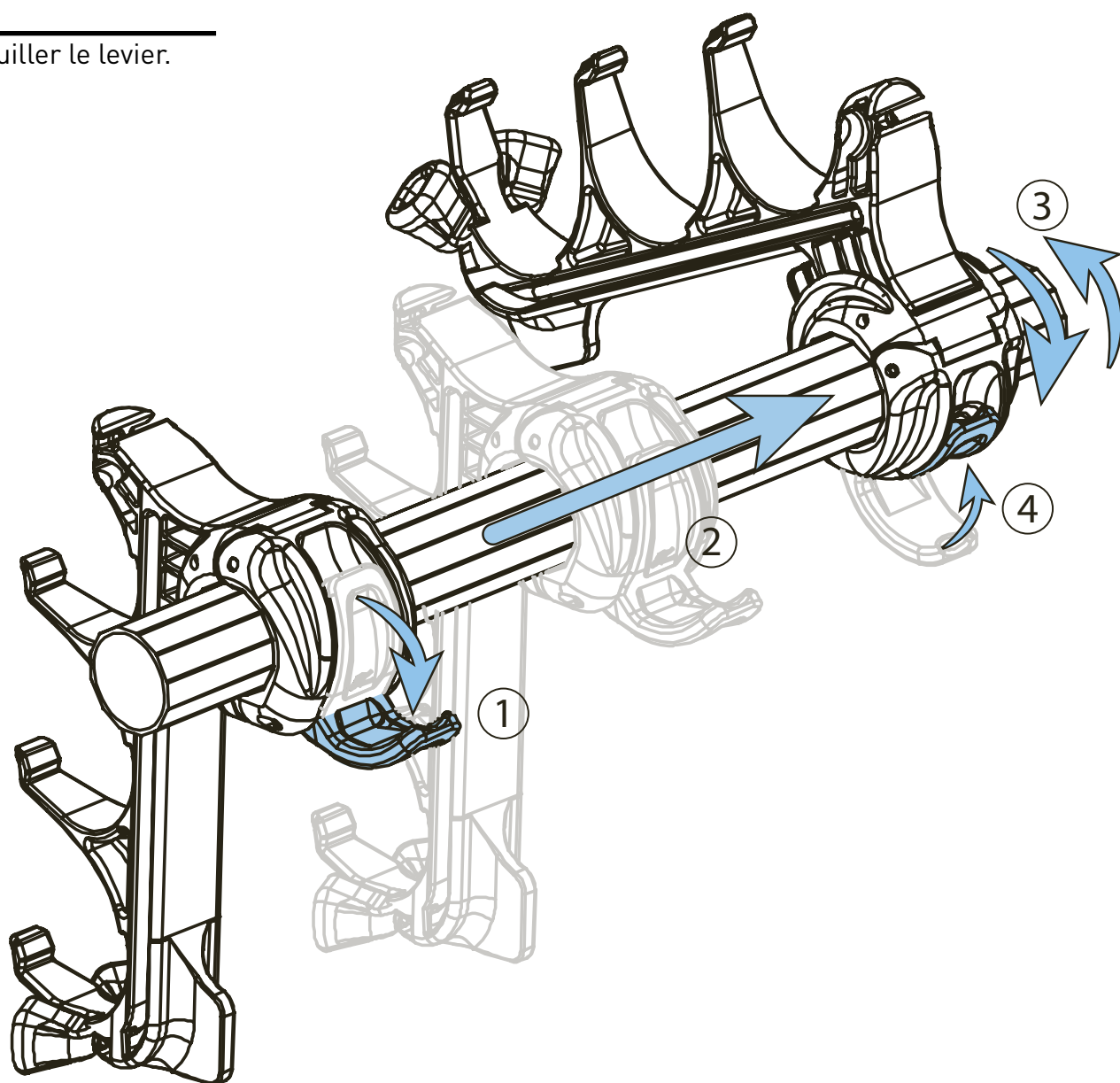
Glisser l'accessoire dans la nouvelle position

③

Ajuster l'angle

④

Reverrouiller le levier.

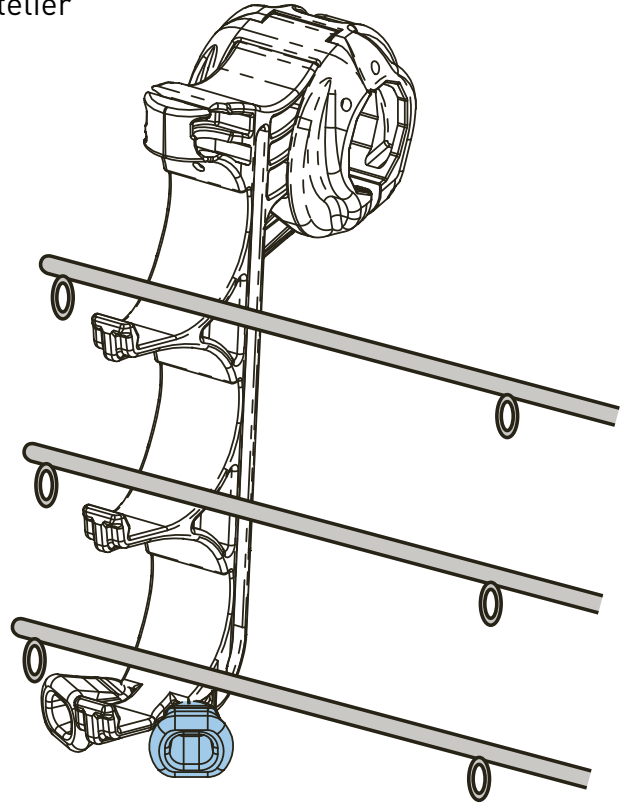


Ratelier pour cannes à pêche

Pendant le transport, vous pouvez utiliser le ratelier H-Rail pour maintenir vos cannes à pêche.

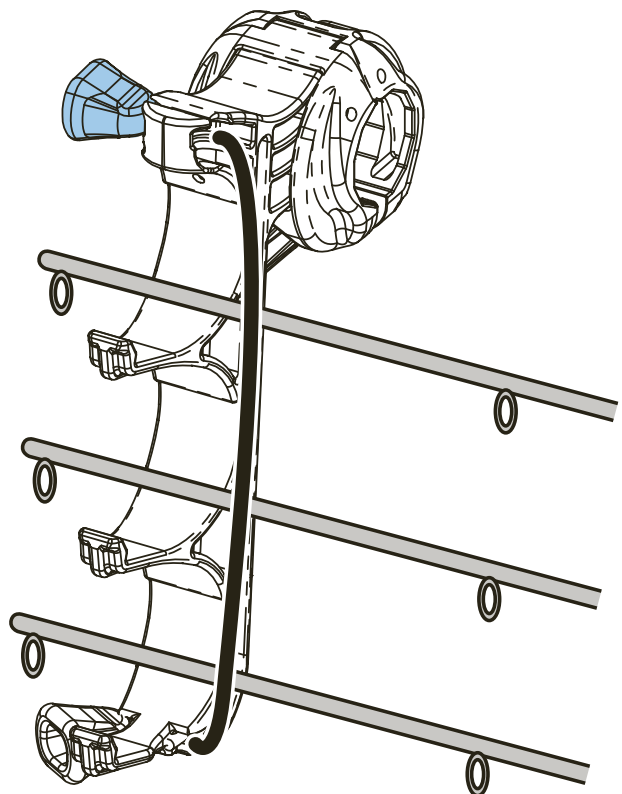
①

Insérer vos cannes dans les supports.



②

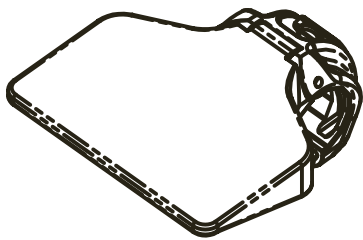
Tirer le tendeur par dessus et l'attacher sur le haut du ratelier.



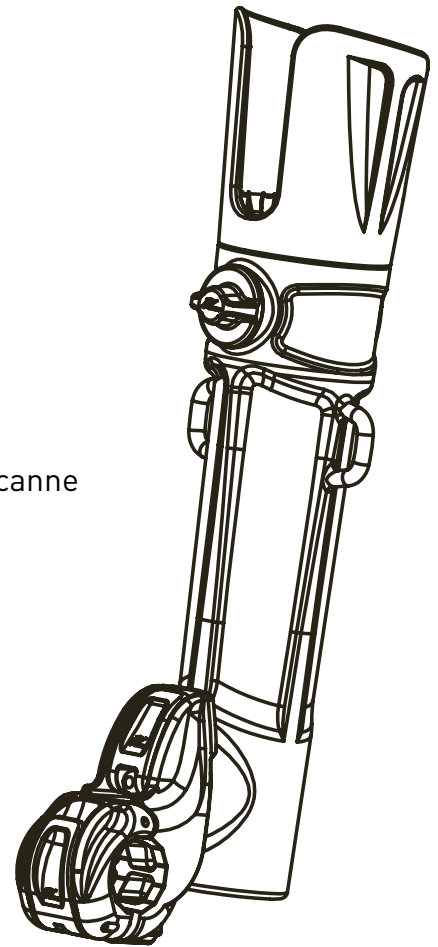
Autres accessoires (non inclus avec le bateau)

Voir le catalogue pièces et accessoires pour obtenir la liste des accessoires H-Rail disponibles ou visiter la page web <http://www.hobie.com/catalogs-brochures/>

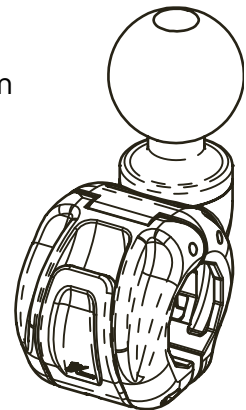
Plateau de montage universel



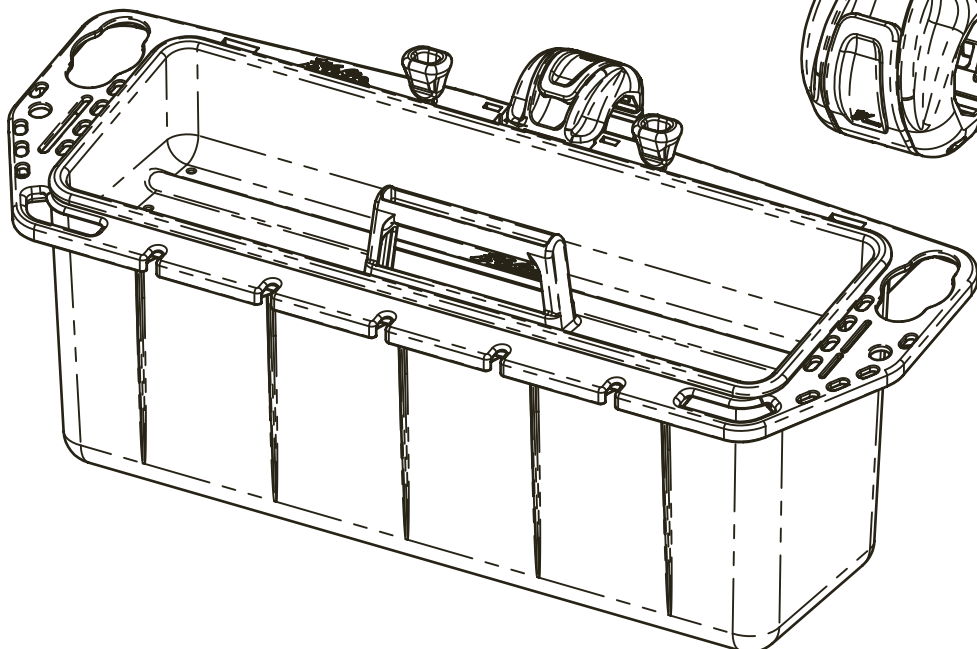
Porte-canne



Boule de montage Ram



Boite accessoires

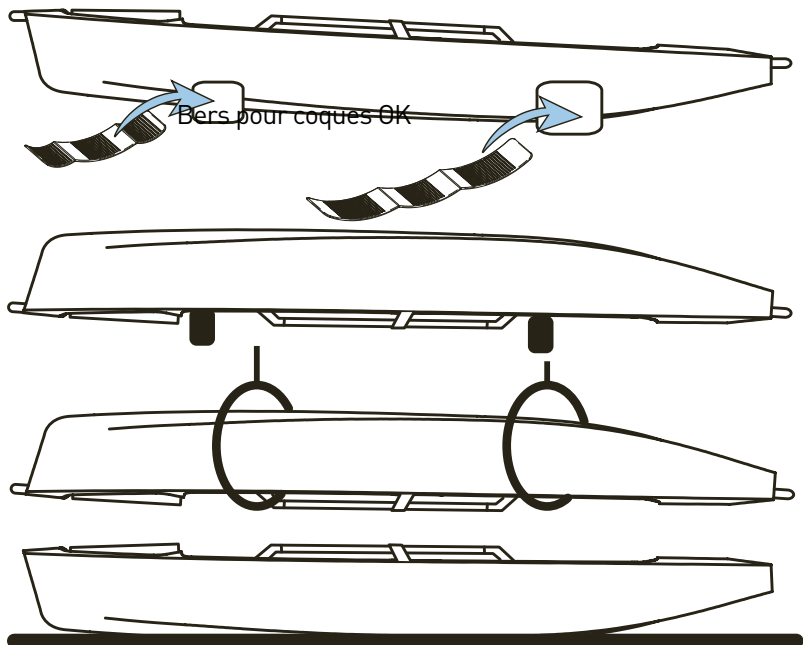


Stockage : Recommandations

Stocker votre bateau sur des bers est la façon la plus appropriée.

Stocker le bateau à l'envers sur des traverses ou le suspendre à l'aide de larges sangles sont deux autres moyens de stockage possibles.

Stocker le bateau à l'endroit sur une surface plate.



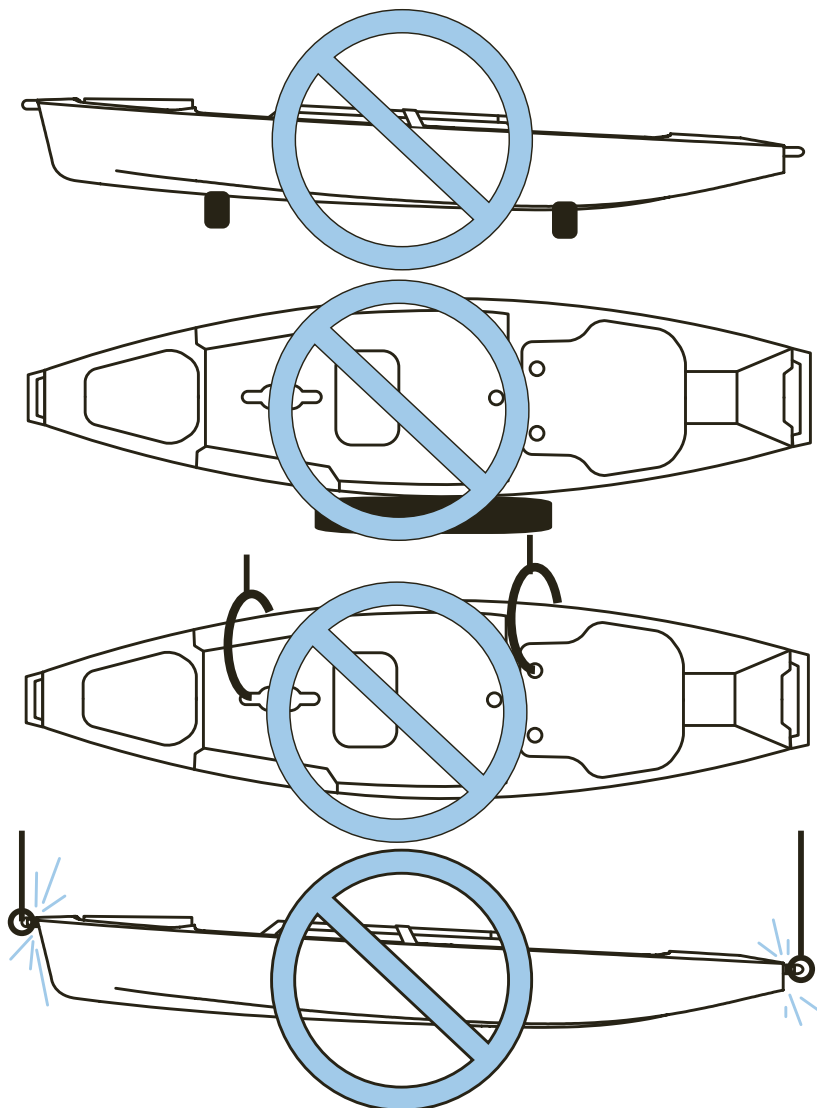
Stockage : Ne Pas Faire

Stocker le bateau à l'endroit sur des traverses peut denter le fond de la coque

Stocker le bateau sur le côté pendant une longue période peut aplatir ou denter les côtés.

Suspendre le bateau par les trous de drainage peut entraîner des déformations.

Ne jamais suspendre le kayak par les poignées ou les pontets. Ils ne sont pas faits pour supporter du poids pendant longtemps et risquent de céder.

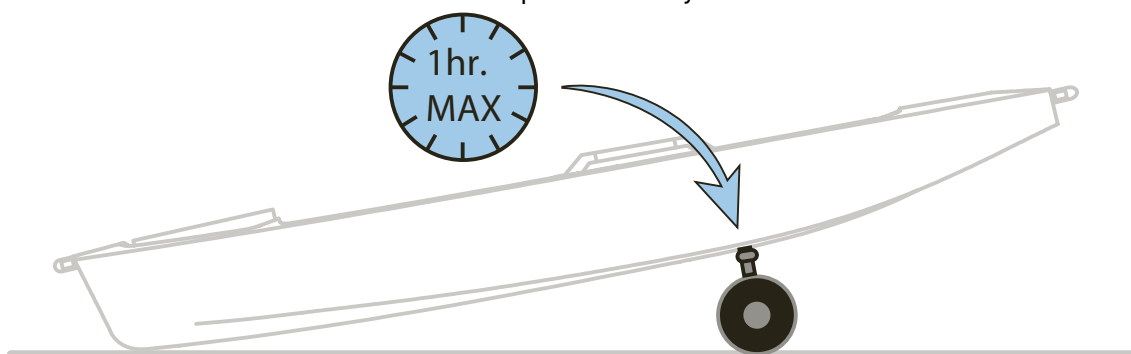


Autres conseils pour le stockage

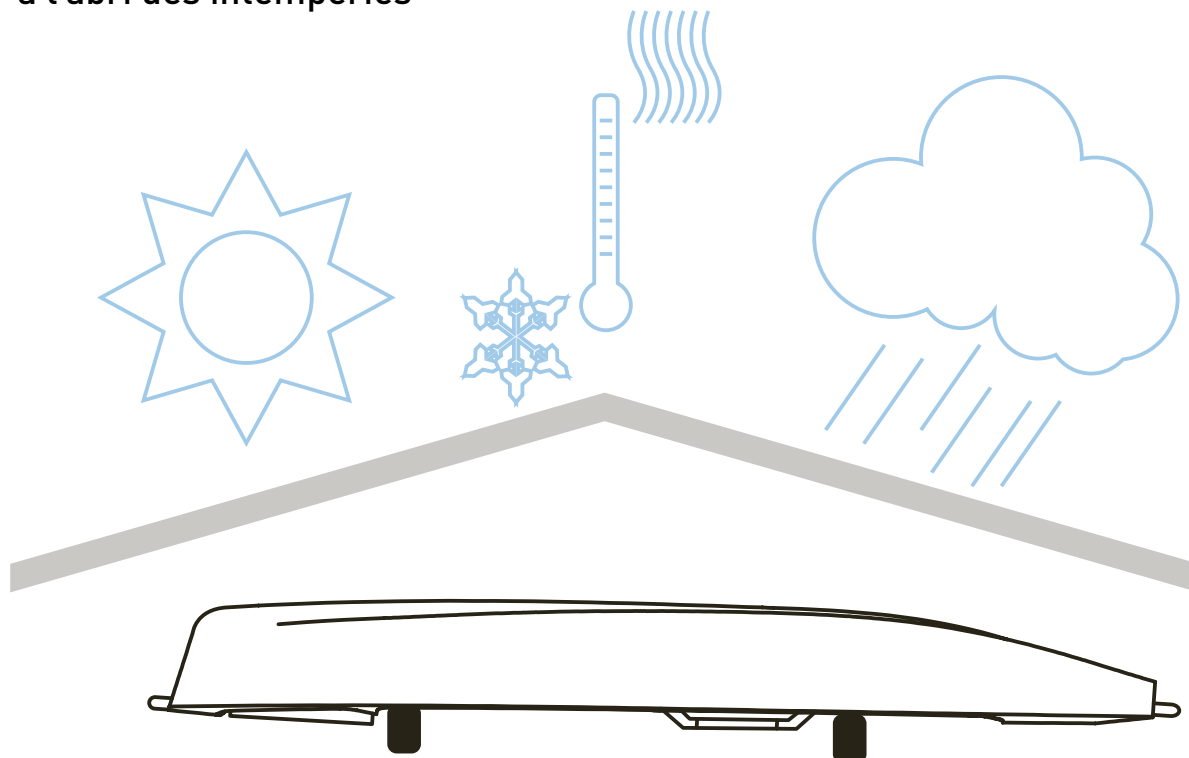
- Toujours retirer l'eau du kayak.
- Ne pas laisser les tendeurs fixés pendant une trop longue période
- Stocker dans des conditions autres que celles recommandées peut provoquer des déformations de la coque et annuler la garantie
- Ne jamais suspendre par les poignées ou les pontets.

Mise à l'eau

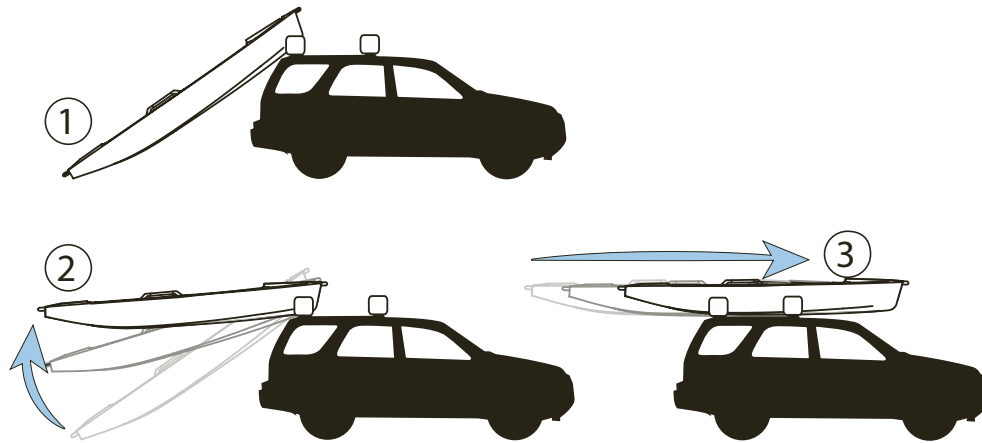
La mise à l'eau doit être utilisée comme moyen de transport uniquement et non comme support de stockage. Ne pas laisser le bateau sur la mise à l'eau pendant plus d'une heure (moins encore s'il fait chaud et si le bateau est exposé aux rayons du soleil).



Stocker à l'abri des intempéries



Transport sur le toit de la voiture

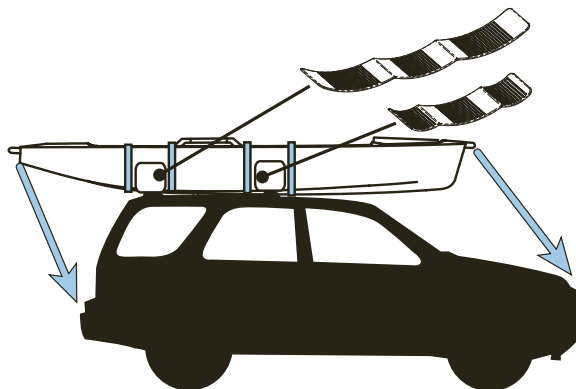


La meilleure façon de transporter votre kayak est d'acheter une remorque ou des barres de toit pour la voiture. En utilisant les bers appropriés comme supports de coque le bateau peut être transporté tel quel sur le toit de la voiture. Les sangles doivent être attachées autour du bateau et des barres fermement, mais pas trop serrées de façon à ne pas endommager la forme du bateau. Ne pas utiliser de sangles à serrage automatique.

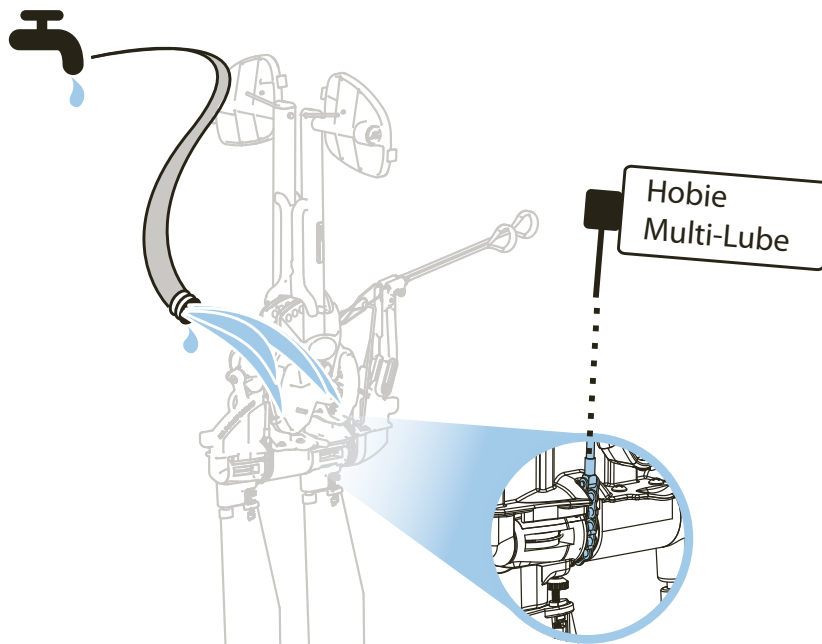


Consultez le manuel utilisateur de vos barres de toit et assurez-vous d'être en conformité avec les recommandations, précautions et spécifications du manuel.

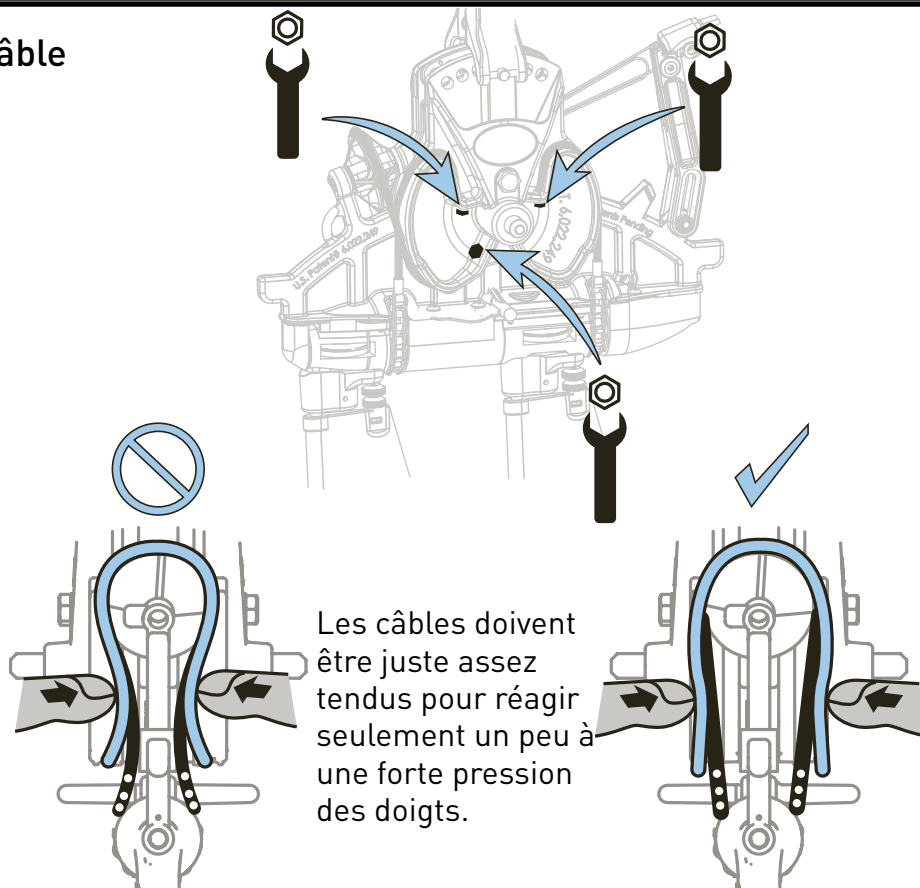
Il est également recommandé d'attacher l'arrière et l'avant du bateau aux deux parechocs de la voiture. Si vos parechocs n'ont pas de dispositifs pour cela, utilisez les crochets de remorquage qui se trouvent plus bas sur le châssis. Vous pouvez aussi utiliser les trous de drainage pour attacher le bateau à la voiture. Cela évite au kayak de riper de droite ou gauche et également que les sangles ne glissent sur le bateau. (C'est une méthode acceptable pour le transport uniquement.)



Entretien régulier du MirageDrive



Vérifier la tension du câble

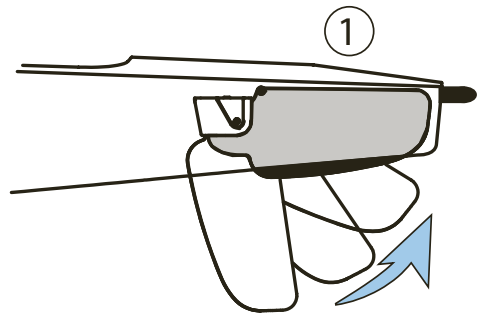


Visitez la rubrique «support» sur hobiecat.com pour plus d'information sur le MirageDrive.

Gouvernail

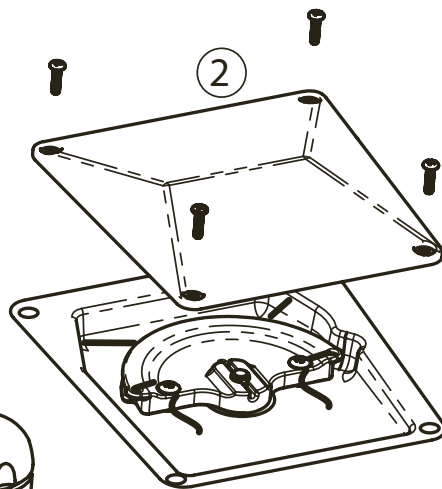
①

Remonter le safran



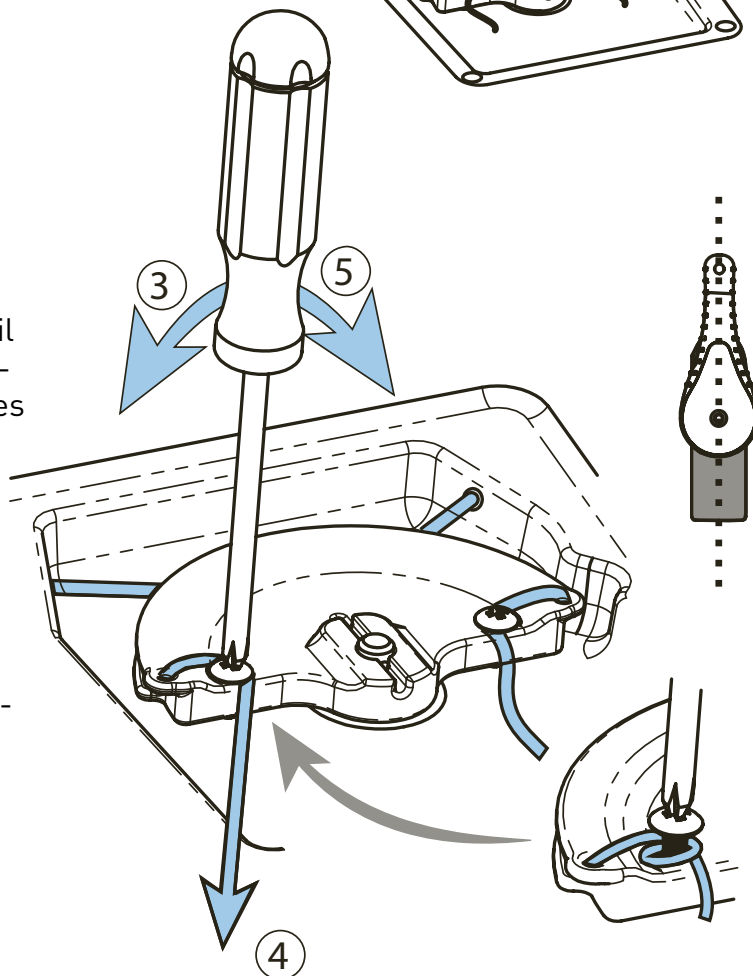
②

Retirer le cache gouvernail



③

Relâcher la vis qui coince le bout de gouvernail.



④

Rattraper le mou du bout de gouvernail en s'assurant que les poignées de gouvernail sont toujours en tension. Si elles ne le sont pas, ajustez-les.

⑤

Revisser la vis pour coincer le bout et le maintenir en place. Remettre le couvercle.

Rappel

Veillez lire attentivement toutes les informations contenues dans ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le produit. L'utilisateur de ce produit est réputé conscient des risques sportifs liés au pagayage et au pédalage qu'entraîne l'utilisation de ce produit. Il est recommandé de consulter son médecin avant de commencer la pratique de ce sport.

Toujours :

- Porter un vêtement d'aide à la flottaison ou un gilet de sauvetage agréé C.E.
- S'habiller en fonction des conditions météorologiques ; l'eau froide et/ou les intempéries peuvent entraîner l'hypothermie;
- Appliquer une protection solaire ou porter un vêtement anti-UV
- Vérifier votre équipement avant utilisation pour déceler d'éventuels signes de fatigue
- Relier au bateau par un cordage votre pagaie et votre MirageDrive
- Éviter les endroits non familiers
- Vérifier le niveau des eaux, les heures de marées, les conditions de vent, les obstacles éventuels sur et sous l'eau et les changements de temps.
- S'assurer que les trappes sont bien vissées
- Avoir à portée de main une pompe ou une écope.
- Avoir sur le bateau la pagaie de rechange fournie avec le bateau.

Ne Jamais :

- Partir seul et toujours avertir de votre itinéraire
- Partir en eaux vives dans les courants ou les remous. Les kayaks Hobie ne sont pas conçus pour ça.
- Dépasser ses limites et rester toujours conscient de ses possibilités.
- Aborber d'alcool ou de drogues avant ou pendant l'utilisation de ce produit.
- Ouvrir les trappes lorsque les conditions d'eau sont instables.
- Retirer les pièces de mousse qui sont à l'intérieur de la coque. Elles sont installées pour des raisons de structure, de flottaison et de sécurité.

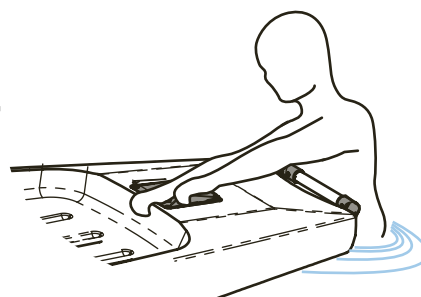
Sortie d'évaluation

Comme pour tous nouveaux produits, il est important de se familiariser avec le bateau et tous ses équipements. Il est aussi important de déterminer si le bateau est sain avant de partir pour une longue croisière. Nous recommandons que vous fassiez ce que nous appelons une "sortie d'évaluation" quand le bateau est neuf, après un envoi ou un transport, avant les longues randonnées et après avoir installé de nouveaux accessoires qui ont nécessité de percer la coque. Cette sortie est faite en eaux peu profondes, calmes, de nature à vous permettre de vous familiariser avec le bateau ou de le tester avant tout départ sur l'eau pour une longue durée. Les points à vérifier sont :

- Action sur le gouvernail
- Installation sur le MirageDrive, ajustements et retrait
- Revenir sur le bateau en cas de chavirage
- Repérer les bouchons de drainage pour s'assurer qu'ils sont bien installés
- S'assurer que les trappes sont fermées correctement
- Affaler la voile lorsque vous êtes à bord du bateau (si vous avez l'option voile)

Monter sur le bateau

Tomber du bateau est quelque chose qui se produit rarement, mais il est important de se préparer à cette situation. Nous vous recommandons de vous entraîner à monter dans votre bateau soit dans une piscine ou dans de l'eau peu profonde pour améliorer votre technique. Nous recommandons de le faire soit sur le côté soit sur l'arrière du bateau, en fonction des conditions.



Bouchon d'obturation du puits du MirageDrive

Le bouchon d'obturation du puits du MirageDrive est livré en standard avec votre bateau. Insérer le bouchon dans le puits du MirageDrive quand celui-ci est retiré afin de sécuriser l'ouverture et de donner à la coque un aspect lisse lorsque vous pagayez.



Conseil pour l'option voile

L'option voile est un accessoire très populaire qui procure beaucoup de plaisir avec les kayaks Mirage. Il est important de vous familiariser avec son maniement et la manière dont le vent interagit avec la voile et peut affecter la stabilité du bateau. Ne pas utiliser si la vitesse du vent dépasse les 15 km/h.

Il est très important de remplir et de renvoyer votre carte de garantie le plus rapidement possible. Ces informations permettent à Hobie Cat Company de vous contacter rapidement pour partager des informations importantes relatives à votre produit.

Veillez remplir la carte de garantie livrée avec le bateau ou, si vous préférez, vous pouvez remplir le formulaire en ligne à l'adresse suivante :

<http://www.hobiecat.com/support/warranty-registration/>

ou

vous pouvez aussi scanner ce code avec votre smart phone.



Si vous avez des problèmes ou des questions à propos de votre Hobie, adressez-vous à votre revendeur de Kayaks Hobie. Il saura déterminer les causes de vos problèmes, vous assister dans la réparation et le cas échéant remplir une demande de prise en garantie avec Hobie Cat Company. Toutes les demandes de garanties doivent obligatoirement passer par votre revendeur Hobie.

La carte de garantie et la politique de garantie sont incluses dans chaque modèle de bateau.

Rendez-vous sur ce lien pour trouver votre revendeur le plus proche.

<http://www.hobiecat.com/xenfr/support/dealers/search/>

Bonne balade en kayak Hobie !



Hobie Cat Company

Holding

Oceanside, California, USA

1-800-HOBIE-49

hobie.com

Hobie Cat Australasia

Filiale

Huskisson, New South Wales, Australia

1-800-4-HOBIE

hobie.com

Hobie Cat Europe

Filiale

Toulon, France

+33(0)494 08 78 78

hobie.com

Hobie Kayak Europe

Distributeur indépendant

Stellendam, The Netherlands

+31(0)187 499 440

hobie.com

Hobie Cat Brazil

Distributeur indépendant

Porto Belo, Santa Catarina Brazil

+55 (21) 3942 6815

hobie.com